

Vorchdorfer Tipp

AUS DEM MARKT VOLLER LEBEN

ÖSTERREICHISCHE POST AG, RM 94A465501 K, 4655 VORCHDORF. AUFLAGE: 19.350 EXEMPLARE

VORCHDORF, LAAKIRCHEN, ROITHAM, BAD WIMSBACH-N., STEINERKIRCHEN/TRAUN, EBERSTALZELL, PETTENBACH, SCHARNSTEIN, GRÜNAU, ST. KONRAD, GSCHWANDT, KIRCHHAM


JUWELIER GASSENBAUER
 UHRMACHERMEISTER
 Vorchdorf - Lambacherstraße 3
 07614 21 300 - office@juwelier-gassenbauer.at

 **amering franz**
 tipp-topp Installationen
 Ihr Spezialist für Heizung, Bad
 und Sanitär!
www.amering.at

 **STÖTTINGER**
 IMMOBILIEN
 MEIN NEUES ZUHAUSE.
Kaufe Grundstücke!
 0664 973 24 51
www.stoettinger-immobilien.at

BNP
 STEUERBERATER
 Wirtschaftstreuhand u. Steuerberatungs GmbH
 office-vorchdorf@bnp.at, www.bnp.at
 Den topaktuellen Steuertipp zum Thema
 Steuerfreies Jobticket finden Sie auf Seite 8!

Regionaler PV-Strom für alle!

Die Idee einer Energiegemeinschaft, die regionalen PV-Strom für alle zugänglich macht!



Foto: vorchdorfmedia

Im Juli beschloss der Nationalrat das Erneuerbaren-Ausbau-Gesetzes (EAG). Damit eröffnen sich neue Wege im Bereich des Sonnenstroms. Es ist nun möglich, sich in der Nachbarschaft zu arrangieren. Der bisherige Überschuss wird nicht mehr in das öffentliche Netz abgeben. Statt dessen kann man den Überschuss-Strom einer PV-Anlage an dem Nachbarn verkaufen. Dabei entstehen echte Win-Win-Situationen. KEM-Manager Christian Hummelbrunner hat in Vorchdorf schon unzählige PV-Projekte be-

gleitet und treibt diese Idee nun voran. Er rät, die PV-Anlage bewusst größer zu bauen und den Überschuss an die Energiegemeinschaft zu liefern. Anlagenbetreiber erhalten so einen höheren Strompreis. Stromabnehmer können den Sonnenstrom günstiger beziehen. Erste Gespräche für die Gründung einer Erneuerbaren-Energie Gemeinschaft (EEG) wurden bereits geführt und es besteht großes Interesse. Private könnten ebenso dabei sein, wie Unternehmen und die Gemeinde. Fortsetzung auf Seite 7.

BAM[®]
 WOHNEN

WAS IST LOS?

IN VORCHDORF UND UMGEBUNG

VORCHDORF

montags Fit Running Kids, 16:45 Uhr, Sportplatz, Infos u. Anm. bei M. Bolter: 0676 618 4552 zwischen 18 - 20 Uhr

montags Laufen, ab 18 Uhr, Sportplatz, keine Anmeldung nötig, Einstieg jederzeit möglich

jeden 3. Mo Eltern-/Mutterberatung, 14:30 - 16 Uhr, Musikmittelschule, Anmeld. über die BH Gmunden: 07612 7920

jeden 1. Mi Fotoclub, 20 Uhr, Schloßgangel Hans Georg 0699 1109 7347, Volksheim

mittwochs Meditationsabend, 18-19:30 Uhr, Anm. Sonja Dollhofer 0699 1120 4530, www.kinesioART.at

jeden 2. u. 4. Fr. Mountainbiken für kids, Anmeldung u. Infos bei Thomas Haudum 0699 1041 7088, Naturfreunde

jeden letzten Do LASK Fanklub Salzkammergut, 19:08 Uhr, GH Schloss Hochhaus, großer Saal

freitags Bauernmarkt gegenüber Hof-taverne Ziegelböck, 14 - 17 Uhr

freitags Herzraum, Zusammenkommen, sich gegenseitig stärken und zur Ruhe kommen, 18 - 19:30 Uhr, Anm. Sonja Dollhofer, 0699 1120 4530, www.kinesioART.at

SEPTEMBER

15.09. SW-Fotoabend, 20 Uhr, Volksheim

17.09. Stricklesn - gemeinsam stricken und lesen, 18 Uhr, Otelo

17.09. ASKÖ Vorchdorf - Union Gunkirchen, 19:30 Uhr, Schachner-Arena

18.09. kostenloser Radlcheck der Grünen, 8:30 - 12 Uhr, CRW-Sports

18.09. offenes Treffen der Elektronikfreunde, 14 Uhr, Otelo

19.09. Bergtour Sparber, Anm. bei D. Miglbauer 0699 1154 4295, Naturfreunde

22.-25.09. 50.-Jähriges Abstrütertreffen, Info u. Anmeld. Walter Kroiß 0680 306 2930, 24.09. Sonderfahrt der Stern & Hafferl-Bahn

22.09. Start Zumba®Danceworkout mit Andrea, 8 x zu € 59,- Begrenzte Teilnehmeranzahl, 3G zwingend erforderlich, 17:30 Uhr, Pfarrsaal, Anmeldung per SMS an 0664 515 5643

23.09. Schreibfedern, 18:15 Uhr, Otelo, Voranmeldung an otelovorchdorf@gmail.com

23.09. Tanzen im Pfarrsaal, 19 Uhr Basiskurs, 20 Uhr Fortgeschrittene Paare, Tanzkreis Vorchdorf

25.09. Repair-Café, 15 - 18 Uhr, Otelo

26.09. ASKÖ Vorchdorf Ladies - Kremsmünster, 18 Uhr, Schachner Arena

27.09. Pilates, 18 od. 19 Uhr, Anm. Fr. Pürimayr, 0699 1810 2038, Gymnastiksaal

28.09. ONLINE-Elternvortrag: Unser Gehirn und die Welt der Sinne, 18:30 - 20 Uhr, Anm. bei Fr. Weingärtner 07614 655574 oder m.weingaertner@vorchdorf.ooe.gv.at

28.09. Gemeinderatssitzung, 19:30 Uhr, Kitzmantelfabrik

29.09. Infoabend Glasfaser Vorchdorf West, Gebiet Hörbach, Ursprung, Hötzelstdorf, Berg, Peintal und Koglstraße, 19:30 Uhr, Hoftaverne Ziegelböck

OKTOBER

01.10. Schnuppertage beim Roten Kreuz, 16:30 - 18 Uhr, Details siehe Seite 23

01.10. Stricklesn - gemeinsam stricken und lesen, 18 Uhr, Otelo

02.10. offenes Treffen der Elektronikfreunde, 14 Uhr, Otelo

02.10. ASKÖ Vorchdorf - Union Gschwandt, 18 Uhr, Schachner-Arena

03.10. Bergtour Rötelsstein, Anm. M. Esterbauer 0676 844 643 417, Naturfreunde

05.10. Smartphoniker - Smartphone einfach erklärt, 9 - 11 Uhr, Otelo

05.10. ONLINE-Elternvortrag Gummibärchen und Co - Kinderlebensmittel unter der Lupe, Anmeldung bei Martina Weingärtner 07614 655574 oder m.weingaertner@vorchdorf.ooe.gv.at, 18:30 - 20 Uhr

06.10. Start Schigymnastik, 19:30 Uhr, Pfarrheim

07.10. Yoga, 18:30 Uhr, Kindergarten Kitzmantelstraße, Anm. SMS 0699 1097 9513

07.10. Tanzen im Pfarrsaal, 19 Uhr Basiskurs, 20 Uhr Fortgeschrittene Paare, Tanzkreis Vorchdorf

09.10. offenes Treffen der Elektronikfreunde, 14 Uhr, Otelo

12.10. ONLINE-Elternvortrag: Kinder und ihr nächtlicher Schlaf, Anm. Fr. Weingärtner 07614 655574 oder m.weingaertner@vorchdorf.ooe.gv.at, 18:30 - 20 Uhr

14.10. Mama-Baby-Yoga, Anm.: Sandra Grafinger, 0664 590 2418, 8:30 Uhr, Otelo

15.10. Schnuppertage beim Roten Kreuz, 16:30 - 18 Uhr, Details siehe Seite 23

15.10. ASKÖ Vorchdorf - Union Schlierbach, 19:30 Uhr, Schachner-Arena

19.10. Infoabend Stammtisch f. pflegende Angehörige, 19 Uhr, Pfarrsaal

20.10. Workshop Bienenfreundliche Gemeinde, 19 Uhr, Kitzmantelfabrik, nähere Details auf Seite 5



SEPTEMBER

17.09. KBW/KFB Kabarett „Glaubb hoast nix wissen...“ mit Lydia Neunhäuser, 19:30 Uhr, Pfarrsaal

21.09. Seniorennachmittag, Andacht in der Pfarrkirche anschl. Beisammensein, 14 Uhr, Pfarrheim

25.09. Männerwallfahrt nach Maria Kirchental

30.09. KFB Wallfahrt nach Hilke-ring, 8 Uhr Abfahrt Schloßplatz

OKTOBER

03.10. Erntedankfest, 10:15 Uhr Segnung der Erntegaben und Hl. Messe, Pfarrkirche

10.10. Erntedankfest in Einsiedling 10:30 Uhr Segnung der Erntegaben und Familien- u. Festgottesdienst

12.10. Hoffnungsgeschichten und Glaubenssachen, ein Abend mit kleinen und großen Erzählungen von P. Franz Ackerl, 19:30 Uhr, Pfarrsaal

17.10. Pfarrkaffee der Kath. Jung-schar nach den Gottesdiensten

19.10. Seniorennachmittag – Fotos aus Vorchdorfs vergangenen Tagen, 14 Uhr, Pfarrheim

Tanzkreis Vorchdorf Tanzen im Pfarrsaal

seit 9. September alle 14 Tage beschwingte Tanzabende

nächster Termin Fr., 23. Sept.

19 Uhr Basiskurs für Anfänger u. Wiedereinsteiger

20 Uhr Fortgeschrittene Paare

Alle Tanzbegeisterten und Interessierten sind jederzeit und herzlich willkommen. Ein Schnupperabend ist gratis!

B. Prühlinger, 0650 570 2653, bernhard@tanz-eins.at

E. Penninger, 0664 125 3719, e.penninger@aon.at

ST. KONRAD

OKTOBER

07.10. Konzert der Vorchdorfer Böhmischen, 19 Uhr, GH Silberrair

GERNOT HAAS
VIP VIP HURRRRAA!!!

Ein Mann spielt unzählige Prominente!

Mi, 22. 09. 2021
KITZMANTELFABRIK

Der grenzgeniale Verwandlungskünstler und Kabarettist, Gernot Haas kommt in die Kitzmantelfabrik Vorchdorf. In seinem Programm „VIP VIP HURRRRAA!!!“ schlüpft der „Meisterparodist“ in die Rollen der beliebtesten Prominenten aus Sport, Politik und Showbusiness und überrascht das Publikum mit einer umwerfend komischen Geschichte, bei der kein Auge trocken bleibt.

VVK oeticket, Tabak, Trafiken, Raiffeisenbanken.

PETTENBACH

dienstags Abendwanderung der Naturfreunde, 17:30 Uhr, Bahnhof

donnerstags Führung über die Bio-Gemüsefelder, 16 - 17:30 Uhr, Grüne-Erde-Welt

jeden 1. Samstag Bauernmarkt, 8:30 - 11 Uhr, Arkadengang Gemeindeamt

SEPTEMBER

14.09. Dekanatskreuzweg, 19 Uhr, Treffpunkt Heiligenleithen

bis 19. Sep. Gruppenausstellung **Notes from the underground**, 14 - 17 Uhr, Schrift- und Heimatmuseum Bartlhaus

25.09. Naturfreunde Bergwanderung Loserrunde, 7 Uhr, Bahnhof

25.09. Ausstellungseröffnung **Claudia Dzengel „Dance of Words“**, 14 Uhr, Schrift- und Heimatmuseum Bartlhaus

25.09. 20 Jahre Jugendzentrum, 14 - 19 Uhr, Jugendzentrum Bauhof

27.09. PLOGGING: Bewegung und Müll sammeln, 17 Uhr, Treffpunkt Gemeindeamt

29.09. Michaeli-Kirtag, Kirchenplatz

30.09.-03.10. Schriftenkurs mit **Claudia Dzengel**, Schrift- und Heimatmuseum Bartlhaus

OKTOBER

02.10. Lange Nacht der Museen, Claudia Dzengel und Mieke Medusa, Schrift- und Heimatmuseum Bartlhaus

04.10. Marktmeisterschaft Asphalt-schießen, 18:45 Uhr, Knappenbauernwirt

15.-17.10. Herbstschriftkurs, Schrift- und Heimatmuseum Bartlhaus

SCHARNSTEIN

jeden 1. Samstag Bauernmarkt, 9 - 11:30 Uhr, Kirchenplatz

bis 26.10. Sonderausstellung **Blickpunkt Sport**, Sensenmuseum Geyerhammer

SEPTEMBER

26.09. Tag des Denkmals, 9 - 17 Uhr, Sensenmuseum Geyerhammer

OKTOBER

02.10. Schauschmieden, 15 - 16 Uhr, Sensenmuseum Geyerhammer

09.10. Lesung mit **Dr. Mathilde Schwabeneder - Frauen und die Mafia**, 19:30 Uhr, Kaplanstock Viechtwang

STEINERKIRCHEN / TR.

SEPTEMBER

18.09. Baby- u. Kinderartikelbasar, Einlass für Schwangere bereits ab 8:45 Uhr, 9 - 11 Uhr, Volksschule

Nächster Redaktionsschluss: 4. Okt. - Erscheinungstermin: 19. Okt.

KIRCHHAM

SEPTEMBER

16.09. Kegeltraining, 19 Uhr, GH Kastenhuber

19.09. Schmankerlschoppen der **LJ Bezirk Gmunden**, ab 10 Uhr, Schul- und Gemeindeparkplatz

20.09. Tanzen ab der Lebensmitte, 14:30 - 16 Uhr, Pfarrsaal

23.09. Bergwanderung - Gaisberggrunde, Treffpunkt 7 Uhr Sportplatz, Seniorenbund

26.09. Kindergottesdienst, 9 Uhr, Pfarrkirche

OKTOBER

montags Tanzen ab der Lebensmitte, 14:30 - 16 Uhr, Pfarrsaal

02.10. Seminar „Ein Tag für mich“, Anmeld. bei M. Brunnthaler-Moser 0650 316 1725 od. G. Klinglmair 0650 994 5272, 9 - 17 Uhr, Sitzungssaal Gemeindeamt

10.10. Ortstrauertag, 9 Uhr, Pfarrkirche

ROITHAM / TR.

jeden 1. Freitag Bauernmarkt, 15 - 18 Uhr, Bauernmarkthalle

SEPTEMBER

18.09. Weißwurstfrühschoppen der SPÖ, ab 9 Uhr, Nah & Frisch Bischof

19.09. 70 Jahrfeier der KFB, 9 Uhr Festgottesdienst, anschließend Pfarrcafé im Jacobizentrum (bei Schlechtwetter Gottesdienst in der Pfarrkirche)

26.09. Frühschoppen der FF, 10 Uhr

EBERSTALZELL

mittwochs Spiegel-Zwergaltreff, 9:30 Uhr, Anmeld. M. Stütz 0660 774 8247

SEPTEMBER

17.09. Pop-Up Impfstraße - Impfen ohne Anmeldung, 15 - 19 Uhr, Pfarrheim

17.09. Jahreshauptversammlung der **Imker**, 19:30 Uhr, GH Buchecker

25.09. Typisierungsaktion für **Leukämiepatienten**, Verein Geben für Leben, 11-14 Uhr, Pfarrheim

OKTOBER

05.10. Singa im Wirtshaus, 19:30 Uhr, GH Köblinger

06.10. Herbstwallfahrt der KFB, Altenheim Sonnleiten

11.10. Eltern-/Mutterberatung, 15 - 15:30 Uhr, Termine nur per Telefon 0664 132 3489 od. 07243 51143 od. iglu-marchtrenk.post@shvwl.at, Am Schulberg, Kindergarten II

APOTHEKENDIENST
VORCHDORF/LAAKIRCHEN

SEPTEMBER

14. Helios
15. Almtal
16. Stadt
17.-19. A1
20. Helios
21. Almtal
22. Stadt
23. A1
24.-26. Helios
27. Almtal
28. Stadt
29. A1
30. Helios

OKTOBER

1.-3. Almtal
4. Stadt
5. A1
6. Helios
7. Almtal
8.-10. Stadt
11. A1
12. Helios
13. Almtal
14. Stadt
15.-17. A1
18. Helios
19. Almtal

A1 Apotheke 07614/71795
Almtal-Apotheke 07614/6355
Helios Apotheke 07613/44999
Stadt-Apotheke 07613/2242
Bereitschaftsdienst Tel.: 1455

ZAHNÄRZTLICHER
NOTDIENST

www.zahnaerztekammer.at
Montag - Donnerstag 8 - 15 Uhr

NOTDIENSTZENTRUM, UKH Linz
Garnisonstr. 7, Tel: 0732/785877
täglich von 20 bis 24 Uhr und
Sa, So und FT von 8 bis 14 Uhr.

ZAHNÄRZTE VORCHDORF

DDr. Wolfgang Krenmayr, 07614/6445
Dr. Mary Klinkert, 07614/51377

ÄRZTEDIENST
VORCHDORF

SEPTEMBER

14. Dr. G. Gruber
15. Dr. Hohn
16. Dr. R. Westreicher
17. Dr. Bammer
18. HÄND Tel.Nr. 141, 8-10 Dr. Bammer
+ Dr. G. Gruber + Dr. Hohn
19. HÄND Tel.Nr. 141
20. Dr. Ozlberger
21. Dr. G. Gruber
22. Dr. Hohn
23. Dr. R. Westreicher
24. Dr. Bammer
25. HÄND Tel.Nr. 141, 8-10 Dr. Bammer
+ Dr. G. Gruber + Dr. R. Westreicher
26. HÄND Tel.Nr. 141
27. Dr. Ozlberger
28. Dr. G. Gruber
29. Dr. Hohn
30. Dr. R. Westreicher

Die **Bereitschaftstermine für Oktober** waren zum Redaktionsschluss noch nicht bekannt.

Eine aktuelle Übersicht finden Sie auf

www.vorchdorfonline.at/termine

Dr. Dominik Bammer 07619/2014
Dr. Gerhard Gruber 07614/6394
Dr. Theresa Gruber 07614/52129
Dr. Christoph Hohn 07614/8274
Dr. Burghard Ozlberger 07619/2014
Dr. Claudia Westreicher 07614/6225
Dr. Richard Westreicher 07614/6225

Änderungen vorbehalten.

Ab 19 Uhr Hausärztlicher Notdienst (HÄND): Telefon 141.

vor[®]chdorfer Tipp

VORCHDORF 
ONLINE

Redaktion / Anzeigenannahme

Mag. Gerhard Radner, vorchdorfmedia
Oberhörsbach 18, 4655 Vorchdorf

E-Mail: **tipp@werbering-vorchdorf.at**
Tel: **0699 1505 8857**

Erscheinungstermine 2021:

19. Oktober, 23. November

Anzeigenformate: vorchdorfonline.at/preise
nächster Anzeigenschluss: 4. Oktober

Termine an: **office@werbering-vorchdorf.at**

ASZ VORCHDORF

Dienstag und Freitag:
8 - 12 Uhr und 13 - 18 Uhr
Samstag: 8 bis 12 Uhr

Gewerbepark Feldham
Josef Haas Straße 4
4655 Vorchdorf

Covid19-Regeln beachten:

Mund-Nasenschutz in geschlossenen Räumen, mindestens 1 m Abstand halten



VORCHDORFER WERBERING WIRTE

Tägliche Mittagsmenüs unter: www.vorchdorfonline.at/mittagmenues

Gastlichkeit, schmackhafte Gerichte und eine große Vielfalt zeichnen die Vorchdorfer Wirte aus. Die Werbering-Wirte freuen sich auf Ihren Besuch!



Premium Kebab, Bowls und Pizza!

Eat healthy, eat fresh, eat mmmmm!

7 Tage geöffnet:

Mo - Do u. Sa: 10 - 14 Uhr, 17 - 20 Uhr

Fr u. So durchgehend von 10 - 20 Uhr

Wir liefern auch für Euch!

Mehr auf www.eatmundus.com



JO's Restaurant, Partyservice & Eventcatering

Pettenbacherstr. 1

kontakt@jos-restaurant.at

07614 21266

alle Infos auf: www.jos-restaurant.at



Ihr **Lokal und Catering** für Ihre persönliche Feier! **Jeden Fr** von 9 bis 14 Uhr **Kesselheiße, Ripperl, Schnitzel** Stelzen und vieles mehr.



WEIN UND MOLTO MEHR:

Beratung, Degustationen, Wein & Käse, Antipasti, Vinothek, Catering

Mo. - Sa. ab 18 Uhr, Reservierung:

07614 21239 od. 0676 428 9290



Schwammerl-Variationen

Eierschwammerl, Steinpilze und Sommertrüffel erwarten Sie bereits bei uns!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

www.ghhinterreitner.at **07614 6254**



Idyllischer Weinlaubengastgarten

mit großem Kinderspielplatz

Komm' ins MAYAbyrnth!

Die Labyrinth-Ampel gibt Auskunft über die Begehrbarkeit: www.wirt-edt.at



NEU: täglich Frühstück ab 8 Uhr

September: Schnitzelwochen

Oktober: Wildwochen

04.10. Lichtbrat'l Montag

mit Live Musik

www.hoftaverne.at



Betriebsurlaub von 13. - 27. Sept.

Di: Sixpack Night: Seiterl Bier oder 1/4 Spritzer um € 1,90

Mi: Cocktailnight: Frisch geshakte Cocktails um je € 4,50

Do: Lady's Night: Hol dir ein Glas Prosecco um nur € 4,50



Unsere **aktuellen Öffnungszeiten**

finden Sie unter:

www.foxy.at

Eine Aktion in Zusammenarbeit mit:



TRAUNSEE-ALMTAL
salzkammergut

LAAKIRCHEN

freitags Bauernmarkt, 8 - 11 Uhr, Rathausplatz

SEPTEMBER

15.09. Treffpunkt für pflegende Angehörige, 14 - 16 Uhr, Oberhumerstraße 2b

16.09. Wanderung Hochkar, Göstlinger Alpen, Naturfreunde

16.09. Ausflug Sonnenalm, 8 Uhr Treffpunkt Schulzentrum, Seniorenbund

18.09. Faszination Gmöser Moor, 14 - 17:30 Uhr

19.09. Anfängerklettersteig ab 10 Jahre, Info u. Anm. Sonja Huemer 0664 3240 586, Alpenverein

22.09. 2 Gipfel zw. Traunstein u. Zwilingskogel, Info u. Anm. Henriette Schwarz 0650 5066 120, Alpenverein

22.09. Kegelnachmittag, 14 - 17 Uhr, GH Kastenhuber

22.09. Kabarett Günter Grünwald „definitiv vielleicht“, 20 Uhr, ALFA

23.09. Rundwanderung St. Konrad, 10 - 16 Uhr, Treffpunkt Schulzentrum

25.09. Familienwanderung Postalm - Thorhöhe, Info: Christiane Fakesch 0650 250 2627, Naturfreunde

Fortsetzung September

25.09. Wanderung Gjaidalm-Gjaidstein, Info u. Anm. Horst Seyr 0699 1084 2758, Alpenverein

25.09. Klettertour Sturzhahn Südwand, Tauplitz, Info u. Anm. M. Eisenberger 0676 490 7580, Alpenverein

30.09. Wanderung Predigtstuhl zur Hütteneckalm, Info Anita Gruber 0664 413 5531, Naturfreunde

30.09. Kabarett Lukas Resetarits „Das Letzte“, 20 Uhr, ALFA

Nächster Redaktionsschluss: 4. Okt.
Erscheinungstermin: 19. Okt.

Wir veröffentlichen gerne ihre Termine! Textanzeigen sind kostenlos, kleines Foto € 50,- / Foto über Spalte € 95,-. Tarife zzgl. 5 % WA, 20 % USt.

E-Mail: tipp@werbering-vorchdorf.at
Tel: 0699 1505 8857

OKTOBER

02.10. Großer Buchstein im Gesäuse, Wenger Weg, Info u. Anm. Bernd Huemer 0680 2216 6120, Alpenverein

06.10. Wochentagswanderung mit Heide, Abfahrt u. Ziel nach Vereinbarung, Heide Wellmann 07613 3674, Alpenverein

06.10. Kabarett Thomas Stipsits „Stinazer Delikatessen“, 18 u. 20:30 Uhr, ALFA

07.10. Wanderung Traunstein, Info u. Anm. Horst Seyr 0699 1084 2758, Alpenverein

11.10. Diavortrag Helmut Pichler - 40 Jahre unterwegs zwischen Nordpol u. Antarktis, 19:30 Uhr, Generationenzentrum

13.10. Kabarett mit Viktor Gernot „Nicht Wahr?“, 20 Uhr, Alfa

13.10. Wanderung über 2 Gipfel zur Gradnalm, Info u. Anm. Henriette Schwarz 0650 5066 120, Alpenverein

15.10. Rundwanderung zum höchsten Gipfel d. Wendelsteinmassivs, Info u. Anm. Stefan Drokan 0699 81186725, Alpenverein

20.10. Treffpunkt für pflegende Angehörige, 14 - 16 Uhr, Oberhumerstraße 2b

BILDUNGSCHAUS
VILLA
ROSENAL



Infoabend Touch for Health

Mi, 15. Sept. um 19 Uhr, kostenfrei

Neue Homöopathie nach Körbler

Mo, 27. Sept., 18 - 22 Uhr

Infoabend Diplomehrgang Lebens- und Sozialberatung

Di, 28. Sept. um 18:30 Uhr, kostenfrei

Offene Gruppensupervision für beratende Beruf

Mi, 29. Sept., 17:30 - 21:45 Uhr

Mo, 11. Okt. 17:30 - 21:45 Uhr

Diplomehrgang Touch for Health

Start: Mi, 6. Okt., 9 - 17 Uhr

Meditationsabende

Mi, 6. Okt. von 19 - 20 Uhr

Mi, 20. Okt. von 19 - 20 Uhr

Familienaufstellung

Do, 7. Okt. von 9 - 14 Uhr

Fortbildungslehrgang Stressmanagement u. Burnout-Prävention

Start: Mo, 11. Okt., 9 - 17 Uhr

Workshop Selbstfürsorge – der Weg zu mehr Leichtigkeit

Fr, 15. Okt., 14 - 19 Uhr

Dem weiblichen Zyklus auf der Spur

Mo, 18. Okt, 19 Uhr, kostenfrei

Details + Anmeldung:

www.instituthuemer.at
Tel: 07613/45000

vor[®]
chdorfer Tipp

VORCHDORF
ONLINE

Diese Zeile lesen etwa 50.000 Leser in der Region.

„Bienenfreundliche Gemeinde“ Vorchdorf: Am 20. Oktober geht es los!

Am 20. Oktober um 19 findet in der Kitzmantelfabrik der Start-Workshop des Projektes „Bienenfreundliche Gemeinde“ statt. Wer mit machen und einen aktiven Beitrag zum Bienen- und Insektenschutz leisten will, ist herzlich dazu eingeladen!

Bei dem Programm „Bienenfreundliche Gemeinde“ des Bodenbündnis OÖ werden Gemeinden dabei unterstützt, Bienen- und Bodenschutz nachhaltig zu verankern. Es geht dabei nicht nur um die bekannte Honigbiene, sondern auch um Wildbienen wie die Hummeln. Von ihnen gibt es rund 690 Arten in Österreich, und sie sind für die Bestäubung vieler unserer Nutzpflanzen unerlässlich. Die Marktgemeinde Vorchdorf hat vor kurzem die Teilnahme an Projekt „Bienenfreundliche



Gemeinde“ beschlossen. Losgehen wird es nun mit dem Start-Workshop am 20. Oktober in der Kitzmantelfabrik.

Nach einem fachlichen Input durch das Bodenbündnis

OÖ werden wir zu den Handlungsfeldern Bienenfreundlicher öffentlicher Raum, Bienenfreundlich Garteln und Bewusstseinsbildung, Bienenfreundliche Betriebe sowie Bienenfreundliche Landwirtschaft

Projektideen entwickeln.

Die weiteren Schritte im Projekt werden sein: Eine Begehung öffentlicher Flächen mit Fachexperten, sowie ein Umsetzungsworkshop zur Konkretisierung von Maßnahmen. Je nachdem was bis dahin an Ergebnissen vorliegt, könnten eventuell im Frühjahr 2022 schon die ersten Bienenflächen angelegt werden.

Das Projekt „Bienenfreundliche Gemeinde“ soll uns die nächsten Jahre bei unseren Bemühungen (Wild)Bienen, Insekten und darüber hinaus auch Vögeln und Säugetieren zu schützen, begleiten.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme am Start-Workshop!
Um Anmeldung wird gebeten:
norbert.ellinger@gmx.at

44 Paare bei Jubelhochzeitsfeier

Foto: Willi Hitzberger



Rosa und Ludwig Kuntner (vorne) feierten Steinerne Hochzeit, weiters am Bild die Jubelpaare der Diamantenen und Eisernen Hochzeiten mit Vertretern von Pfarre, Gemeinde und Goldhauben- und Kopftuchgruppe.

Bei prachtvollem Wetter und traumhafter Kulisse im Pfarrhof-Innenhof fand am 5. September ein stimmungsvolles Fest für die diesjährigen Ehe-

jubilare statt. Die Marktgemeinde und der Fachausschuss Ehe und Familie der Pfarre haben unter Mitwirkung der Goldhauben- und Kopftuch-

gruppe und einer Abordnung des Musikvereines der Siebenbürger die Feier gestaltet. 17 Silberne, 12 Goldene, 11 Diamantene, 3 Eiserne Jubel-

paare und sogar 1 Steineres Paar wurden geehrt und mit Geschenken bedacht. Eine Übersicht aller Geehrten finden Sie auf vorchdorfonline.at

Komfort ohne Kompromisse

stuco

JETZT NEU!

Step S3 mit AirTubeless Luft-Dämpfung

die natürlichste und sanfteste Dämpfung seit es Sicherheitsschuhe gibt!

**Qualität „made in europe“
fair und sicher**

Top Design, erstklassige Qualität
und hervorragender Tragekomfort.



EN ISO 20345:2011 S3 HRO SRC / EN61340-5-1 ESD

**Erhältlich im Shop in Vorchdorf oder
im Online-Shop: www.stuco.com**

Stuco GmbH
Lambacher Straße 41a, 4655 Vorchdorf

Stuco Shop in Vorchdorf
Mo - Do 8 - 16 Uhr, Fr 8 - 13 Uhr

Tel und Fax: 07614 5353-0
E-Mail: infoaustria@stuco.com

PV-Strom: „Es darf ruhig etwas mehr sein!“

Es tut sich was im Vorchdorfer Sonnenstrombereich. Im Sommer fanden erste Gespräche zur Gründung einer sogenannten „Erneuerbaren-Energie Gemeinschaft“ statt. Die Grundidee ist einfach: PV-Anlagen liefern ihren Überschuss nicht ins öffentliche Netz, sondern in einen gemeinsamen „Pool“. Aus diesem können dann Abnehmer den grünen Strom zu einem günstigeren Tarif beziehen.



Foto: vorchdorfmedia

Ing. Christian Hummelbrunner hat das Projekt initiiert und freut sich, dass es erste Interessenten gibt. „Die Energiegemeinschaft entsteht durch Verträge, die Berechnung, wer von wem wieviel Strom erhalten hat, erfolgt durch die Netz OÖ“, so der Experte.

Bereits seit 2017 sind Energiegemeinschaften in Mehrparteienhäusern möglich. Konkret

bedeutet es, dass der Strom von einer PV-Anlage auf einem Mehrparteienhaus allen Parteien zugutekommen kann. Unabhängig davon ob es ein Wohnhaus, eine Gewerbeimmobilie oder zB auch ein Ärztezentrum ist. Um Sonnenstrom zu nutzen braucht es also nicht mehr das eigene Dach am eigenen Einfamilienhaus. Diese Idee wurde nun erweitert und geht in die Breite.

Vorchdorfer Modell

Erneuerbare Energiegemeinschaften (kurz EEGs) können viele und unterschiedliche Teilnehmer haben. Privatpersonen ebenso wie Gastronomie und Gewerbe und natürlich wird auch die Gemeinde ein Teil der Energiegemeinschaft werden, zeigt sich Hummelbrunner optimistisch. Wer heute eine PV-An-

PV-Anlagen dürfen etwas größer gebaut werden als „nur“ für den Eigenbedarf. Den Überschuss kann man in eine örtliche Energiegemeinschaft einspeisen und somit Nachbarn mit sauberem Strom versorgen. Christian Hummelbrunner (li) im Gespräch mit Moritz Reisenberger von der id-Werkstatt. Am Standort in der Bahnhofstraße hat der Unternehmer in eine neue PV-Anlage investiert und wird seinen Überschuss an die Energiegemeinschaft liefern.

lage plant, sollte deshalb ruhig etwas größer bauen. Der Anreiz für PV-Betreiber besteht darin, den Strom nicht um 4-7 ct ins öffentliche Netz einzuspeisen, sondern zu einem höheren Preis „dem Nachbarn“ zu verkaufen. Dadurch rechnet sich die Anlage schneller und für den Abnehmer ist der PV-Strom immer noch günstiger als sonst.

Interessenten sind jederzeit willkommen: Kontakt: christian.hummelbrunner@ing-ch.at

Visualisierung: F2 Architekten ZT

COMING
SOON

ZENTRAL WOHNEN IN VORCHDORF

55 geförderte Mietwohnungen, Bahnhofstraße 49



Baubeginn: Herbst 2021 / Fertigstellung: ca. Sommer 2023

DAS A UND O BEIM WOHNEN IN OBERÖSTERREICH.

WSO Gemeinnützige Bau- u. Wohnungsges.mbh.
Ortsplatz 1, 4801 Traunkirchen
Ein Unternehmen der „Wien-Süd“-Gruppe

Infos: Andrea Stadler
Tel.: 07617 31089-4001
a.stadler@wiensued.at

WS-O 
www.ws-o.at

STEUER-TIPP

Stefan Huemer, BA



Steuerfreies Jobticket

Bislang war es Arbeitgebern nur möglich, ihren Mitarbeitern Tickets für öffentliche Verkehrsmittel steuerfrei zur Verfügung zu stellen, wenn diese ausschließlich für die Fahrtstrecke zwischen Wohnung und Arbeitsplatz Gültigkeit hatten.

Seit 01.07.2021 kann der Arbeitgeber seinen Dienstnehmern auch Wochen-, Monats- oder Jahreskarten für Massenbeförderungsmittel steuerfrei anbieten, sofern dieses Ticket zumindest am Wohn- oder Arbeitsort Gültigkeit besitzt. Durch diese Regelung wurde die räumliche und zeitliche Reichweite des steuerfreien Jobtickets somit wesentlich erhöht. Die Begünstigung setzt voraus, dass die Tickets über einen längeren Zeitraum Gültigkeit haben - Einzelfahrscheine oder Tageskarten sind daher nicht von der Steuerfreiheit umfasst.

Neu ist ab 1.7.2021 weiters, dass die Tickets nicht mehr zwingend auf den Dienstgeber lauten müssen - das heißt, der Arbeitgeber kann den Dienstnehmern auch von ihnen selbst erworbene Tickets ganz oder teilweise nachträglich ersetzen. Eine derartige steuerfreie Kostenübernahme ist allerdings erst für Ticketerwerbe ab dem 01.07.2021 möglich (Kostenersätze für vor dem 01.07.2021 gekaufte Tickets sind somit nicht von der Steuerbefreiung umfasst!). Das Jobticket ist überdies sozialversicherungs- und lohnnebenkostenfrei und darf nicht als Gehaltersatz missbräuchlich verwendet werden (Verbot der Gehaltsumwandlung).

BNP
STEUERBERATER

BNP Wirtschaftstreuhand und Steuerberatungs GmbH
Lambacherstraße 40, 4655 Vorchdorf
Tel. 07614 6206-0, Fax 07614 6206-60
E-Mail: office-vorchdorf@bnp.at, www.bnp.at

Werbering Vorchdorf stärkt regionale Wirtschaft.

Aktives Unternehmernetzwerk mit über 150 Mitgliedern



Der Werbering Vorchdorf ist gut unterwegs: Höchststand bei Mitgliedern und ein Allzeithoch bei den Gutscheilverkäufen stärken die regionale Wirtschaft und sichern Arbeitsplätze in und um Vorchdorf. Bei der Jahreshauptversammlung begrüßten Obmann Markus Müller und Stellvertreterin Elfriede Lüfting langjährige Mitglieder.

Der Werbering lud zur ordentlichen Jahreshauptversammlung in das Gasthaus Ziegelböck. Zahlreiche Mitglieder und Ehrengäste folgten der Einladung von Obmann Markus Müller.

Dieser gab einen kurzen Überblick über die Vereinsaktivitäten und Kennzahlen. Während der Lockdowns hat der Werbering seinen Mitgliedern besondere Dienstleistungen kostenlos angeboten. Dazu zählten die Übersichtsliste über Sonderservices während der Lockdowns sowie eine kostenlose Berichterstattung online. Darüber hinaus setzte der Werbering ein

Zeichen und unterstützte alle Mitglieder im heurigen Jahr mit dem „Werbering-Hunderter“.

Aktives Gutscheinsystem

Besonders spannend war das vergangene Vereinsjahr was die Nutzung der Werbering-Gutscheine betrifft. Innerhalb eines Jahres wurde über € 840.000,- an Wertschöpfung generiert. Die Gutscheine wurden dabei fast gleich verteilt in den Gemeinden Vorchdorf und Laakirchen gekauft und auch wieder ausgegeben. Für die Zukunft evaluiert der Werbering gerade Möglichkeiten, das Gutscheinsystem digital oder in Form

einer Wertkarte weiterzuentwickeln.

Ortskernbelebung und Fachkräftemangel

Die Herausforderungen der Zukunft liegen neben der Stärkung des regionalen Kaufverhaltens in der Weiterentwicklung des Ortskerns. Eine florierende Gastroszene ist eine gute Basis, worauf man aufbauen könne. Die Verantwortlichen sind laufend im Austausch mit der Gemeinde, um Impulse zur Ortskernbelebung zu unterstützen.

Eine weitere Herausforderung sehen die Vereinsverantwortlichen in der Unterstützung gegen den Fachkräftemangel. Im Bereich der Lehrlingsunterstützung wird sich das Werbering-Büro proaktiv mit dem polytechnischen Lehrgang in Verbindung setzen und Kooperationsmöglichkeiten ausloten.

Rund 150 Mitglieder

Die Vorchdorfer Wirtschaft ist dynamisch und das zeigt sich auch bei der Anzahl der Werbering-Mitglieder. Trotz Corona verzeichnete das Netzwerk ein Plus bei der Mitgliederstatistik.



Mi 27. Oktober, 20 Uhr
Kitzmantelfabrik Vorchdorf

Walter Kammerhofer Offline

Strom aus, Kabel raus. Diese Alexa soll sich doch ihren Google-Hupf mit hundert Gramm Insta und einem Zuckerberg selber zubereiten. Walter killt lieber sein „Digita-

les Ich“, zwitschert einen und steht als analoger Mensch wieder auf. Er kauft Smart wieder in der Trafik und trifft Freunde ohne Profil.

Vorverkaufskarten auf oeticket € 29,60

2 x Karten gewinnen!

Wie heißt das neue Programm von Walter Kammerhofer?

Gewinnantwort online eingeben auf www.vorchdorfonline.at/kammerhofer und 2 x Eintrittskarten gewinnen! Teilnahmeschluss: 30. September.



Neuer Schwung im Vorchdorfer Ortszentrum

Juwelier Gassenbauer eröffnete

Foto: vorchdorfmedia



Uhrmachermeister Daniel Gassenbauer mit Partnerin Martina Weinberger (re) und Christine Schmidt (li) im neuen Verkaufsraum von „Juwelier Gassenbauer“ im Vorchdorfer Zentrum (ehemals Gruber Gold).

Daniel Gassenbauer startete am 3. September mit „Juwelier Gassenbauer“ in den Räumlichkeiten von Gruber Gold. Während des Sommers haben er und seine Familie die Verkaufsräume revitalisiert und freuen sich, künftiger Ansprechpartner für

für Uhren, Schmuck und Trauringe für Vorchdorf und Umgebung zu sein.

In der hauseigenen Uhrmacherwerkstätte werden Reparaturen für Klein- und Großuhren durchgeführt. Schmuckreparaturen

und persönliche Anfertigungen werden ebenfalls angeboten.

Neues Werbering-Mitglied

Der Werbering wünscht dem neuen Mitglied und dem jungen Uhrmachermeister alles Gute!

werbung

- > LOGOS / CD
- > VISITENKARTEN
- > PROSPEKTE, FLYER
- > PLAKATE
- > WEBSEITEN

medien

events

vm vorchdorf media

vorchdorfmedia e.U.

Mag. Gerhard Radner, 4655 Vorchdorf
0699 15058857 | www.vorchdorfmedia.at

Jazz-Konzert in Kitzmantelfabrik

Orjazztra Vienna „jazzte“



Ein einzigartiger Konzertabend mit dem Jazz-Orchester aus Wien im Rahmen der Gmundner Festwochen erlebten die Besucher im Sommer in der Kitzmantelfabrik.

Im Rahmen der Gmundner Festwochen konzertierte das Jazz-Orchester von Christian Muthspiel in der Kitzmantelfabrik Vorchdorf. Unterstützt wurde das Konzert von der regionalen Wirtschaft mit BNP Wirtschaftstreuhand und der Schmid Baugruppe.

Das 18-köpfige „Orjazztra Vienna“ besteht aus überwiegend

jungen Musikern der österreichischen Jazz-Szene. Mit einer doppelten Rhythmusgruppe ist das Orchester bewusst „ungewöhnlich“ besetzt.

Christian Muthspiel fungierte als Dirigent und Leiter des Orchesters und bot ein Konzertprogramm mit Solostücken, die allesamt aus seiner Feder stammen.

BAM[®]

WOHNEN

HARMONIE, MIT HOHEM DESIGNANSPRUCH.

EINE FAMILIE KOMMT IN EIN DORF. DORT KAUFEN SIE EIN SCHÖNES HAUS. „ICH FÜHLE MICH WOHL.“ SAGT DIE FRAU ZU IHREM MANN UND IHRE AUGEN WERDEN GANZ GROSS. „DIE MÖBEL UND DIE KÜCHE SIND GENAU WIE ICH SIE MIR IMMER VORGESTELLT HABE.“ SO SITZEN BEIDE GLÜCKLICH EINFACH NUR DA UND GENIESSEN DIE ZEIT.

BAM.WOHNEN - VORCHDORF.

KÜCHEN UND WOHNWELT

www.bam-wohnen.at

Almtaler Fischerclub Vorchdorf: Naherholung und Nahversorgung

Fischerei und Landschaftspflege seit 20 Jahren

BEI UNS
DAHOAM

Foto: vorchdorfmedia e.U.



Seit 20 Jahren hegt und pflegt der Almtaler Fischerclub Vorchdorf die Anlage der sogenannten Dietmair-Teiche. Der VORchdorfer Tipp hat die Fischer von Vorchdorf besucht und ihre Gastfreundschaft genossen.

„Man braucht Geduld und es ist Entspannung pur“, erzählt Franz Thaler, als er mit seinem Hund Axel an einem der Fischteiche in Messenbach seine Angel ins Wasser hält. Bereits in jungen Jahren hat ihn das Anglerfieber gepackt und seither nicht mehr

losgelassen. Mit glänzenden Augen befreit er seinen Sonntagsfang vom Schonhaken und lässt den Karpfen wieder in den Teich los. Der 76jährige Vorchdorfer ist seit Jahrzehnten Mitglied des Almtaler Fischerclubs Vorchdorf und teilt dieses Lebensgefühl mit

seinen Vereinskollegen. Über 30 Mitglieder zählt der Fischerclub, erzählt Obmann Franz Altreiter. „Es ist zwar viel Arbeit, aber unsere Aufgabe ist schön“, bringt er mit einem Satz auf den Punkt, was der Verein leistet. Wann die umgangssprachlich

genannten „Dietmair-Teiche“ angelegt wurden, weiß man nicht genau. Zumindest gibt es Erwähnungen im Jahr 1900, als die Anlage im Besitz des Stiftes Schlierbach war. Der Welser Chirurg Dr. Oskar Spechtenhauser erwarb sie 1912 und baute den

Böhmische überraschte mit Einlagen



Nach längerer Corona-Pause überraschte ein schwingvoller und hörenswerter Auftritt im Pavillon unter fachkundiger Leitung von Andreas Bergtha-

ler. Aufgelockert durch ein Alphornsolo von Ingrid Turnwald und Herbert Ablinger sorgte Karl Baumgartner für bekannte Anekdoten zum Schmunzeln.

Villa Rosental: Kapelle eingeweiht



Trainer der Villa Rosental und die Familie des Begründers und kürzlich verstorbenen Seniorchefs Gottfried Huemer trafen sich zur Einweihung seiner Ka-

pelle. Gemeinsam nutzten die Anwesenden die Gelegenheit, um der Lebensfreude und mitfühlenden Art von Gottfried noch einmal zu gedenken.



Für Franz Thaler ist das Fischen Entspannung pur. „Hier komme ich zur Ruhe und lebe im Einklang mit der Natur“, so der 76-jährige. Die Voraussetzung zum Fischen ist einfach nur viel Geduld, gefischt wird nur mit Schonhaken.

„Wir pflegen Teiche, Zuläufe und Wiesen“

FRANZ ALTREITER, OBMANN

größten Teich in eine Badeanstalt um. 1926 trat der Industrielle Hans Hatschek den Besitz an und verpachtete die Teiche an Franz Dietmair, später an Erich Huemer. 2001 kaufte die Gemeinde das Grundstück und übergab es zur Nutzung an den Fischerclub, der damals drin-

gend nach einem neuen Ver-einsgelände suchte.

20 Jahre vorbildhafte Landschafts- und Gewässerpflege
Seither hat sich das Gebiet zu einem Naherholungsbereich für die Vorchdorfer entwickelt. Viele Spaziergänger, darunter

zahlreiche Familien, finden hier eine innerörtliche Naherholungszone. Die Fischfreunde rund um Franz Altreiter pflegen das Gelände vorbildhaft und gehen gleichzeitig ihrem liebsten Hobby, dem Fischen, nach. Unglaubliche 65.000 m² umfasst das Gelände, davon sind 10.000 m² Wasserfläche. Die Herausforderungen zur Pflege sind groß. „Es geht um das Pflegen der Wiesen und Teiche, aber auch für die Wasserzuläufe sind wir verantwortlich.“ erzählt Altreiter. Das Gewässer muss immer zirkulieren, damit die Fische ausreichend Frischwasser zur Verfügung haben. Die Fischfreunde sind für den Messenbacher-Mühlbach zuständig sowie die Wehranlage in Weidach. Besonders bei Starkregenereignissen oder kalten Wintern ist dies eine verantwortungsvolle Aufgabe. Auch der angrenzende „Katzenbach“

führt immer wieder Verschmutzungen mit sich.

6 Teiche – umfangreiches Ökosystem im Vorchdorfer Zentrum

In den Teichanlagen finden zahlreiche Fischarten ihren Lebensraum. Darunter zählen Hechte, Karpfen, Amur, Stör, Rotaugen, Rotfeder, Keilfleckbarbe und Forellen. Letztere werden auch zur Vermarktung gezüchtet. Gegen Vorbestellung (Kontakt details an der Tafel an der Fischerhütte ersichtlich) können die Speisefische ganzjährig erworben werden. Ein Jahreshöhepunkt ist der Karpfenverkauf am 23. Dezember. Ebenso gegen Vorbestellungen kann man sich hier einen frischen Weihnachtskarpfen besorgen. Ansonsten wird mit Schonhaken gefischt. Tageskarten sind beim Fischerclub erhältlich, Kinder können kostenlos schnuppern.



Naherholungsraum Dietmair-Teiche mitten in Vorchdorf.

AUSTROHAUS

**www.austrohaus.at

20 JAHRE
GRATIS
HEIZEN**

AKTION AUF ALLE
ZIEGELMASSIVHÄUSER

INKL. FIXPREISGARANTIE

CRW-SPORTS blickt auf „irres Jahr“ zurück und bittet um Geduld.

B.A.



Das Team von CRW Sports blickt auf ein „völlig irres Jahr“ am Neurad-Markt, sowie Ersatzteilmarkt zurück. Lieferanten hielten geplante Lieferzeiten monatelang, teilweise bis zu einem Jahr lang nicht ein. Viele Kunden mussten dadurch auf ihre Neuräder oder Ersatzteile lange warten. Familie Zoidl bedankt sich bei allen Kunden, für deren Geduld am Weg zum Wunsch-Bike sowie bei Reparaturen und bittet gleichzeitig um Unterstützung für das nächste Jahr.



Foto: vorchdorfmedia

Karin, Yvonne und Thomas Zoidl geben ihr Bestes und freuen sich auf Ihren Besuch bei CRW Sports im Vorchdorfer Zentrum!

Thomas und Yvonne Zoidl besuchten die Hausmessen von KTM, Scott, Corratec, Merida sowie von Ersatztegroßhändlern. Die Aussage war überall gleich: für 2022 und 2023 erwartet man noch turbulente Zeiten. Teile sind bis zu 800 Tage im Rückstand und dies kann nicht so einfach nachgeholt werden. Für die Kunden bedeutet das in den nächsten zwei Jahren, dass nur die Räder im Einzelhandel sowie im Großhandel zur Verfügung stehen werden. CRW Sports hat mit weiser Voraussicht geplant und bereits im Mai 2021 für 2022 bestellt. Nachbestellungen für 2022 sind jedoch leider nicht möglich. „Das ist die traurige Tatsache“, so der Vorchdorfer Fahrrad-Fachhändler. Im

heurigen Herbst müsse man bereits für Räder im Jahr 2023 bestellen, ohne genau zu wissen, wie der Farbton oder die Ausstattung sein wird. Als Orientierung dienen jedoch die Modelle von 2022.

Bosch bei E-Bikes

Bei den Elektrofahrrädern setzt CRW auf E-Bikes mit Bosch Mittelmotor Technik. Diese Technik ist bewährt und im Falle einer Gewährleistung reagiert die Bosch-Serviceabteilung erfahrungsgemäß rasch. Gleichzeitig bittet das CRW-Team um Nachsicht, dass in Zeiten wie diesen nicht alle Motoren- und Akku-Techniken geführt werden können. CRW setzt auf zwei Marken: seit 2013 auf Bosch und

dazu auf Shimano Technik. Auf Shimano ist die hauseigene Reparatur stark spezialisiert.

Flexibilität bei Ersatzteilen

Im Ersatzteilgeschäft ist CRW seit 2013 auf Shimano eingerichtet. Schritt für Schritt werde man ab Herbst 2021 zusätzlich auf Komponenten von Sram erweitern, um breiter und unabhängiger aufgestellt zu sein. Bei den Bremsen setzt CRW jedoch weiterhin auf Mineralölbremsen von Shimano. Ausnahme sind MTB-Hardtails oder Fullys im hochsportiven Bereich ab ca. 7000 Euro. Hier setzt CRW bei der Wartung und Reparatur auf Bremsanlagen von Sram. Modelle mit einem Schnellentlüftungsventil sind mit synthetischem Öl gefüllt das laut Hersteller jährlich, spätestens alle zwei Jahre getauscht werden muss. Das gleiche gilt für Verschleißteile und Gummimembranen.

Bei Kaufinteresse empfiehlt CWR schon jetzt Informationen direkt im Geschäft einzuholen. „Wir reservieren das Fahrrad bei halber Anzahlung, auch wenn die genaue Lieferzeit noch nicht feststeht. Im Jänner kann es bereits zu spät sein!“ appelliert das Team von CRW.

07614 / 21 273, office@crw-sports.at
www.crw-sports.net
Schloßplatz 10/18, 4655 Vorchdorf

Mit neuen Modellen rechnet man auf jeden Fall ab Mitte September 2021.

Entscheidungsparameter zum Traumrad:

- » In welchem Gelände möchten oder werden Sie künftig zu 80% fahren.
- » Wo fahren Ihre Freunde oder Partner zu 80%
- » Wie fit bin ich, oder wie fit werde ich aller Wahrscheinlichkeit nach in 5 Jahren sein?
- » Brauche ich einen Tiefeinstieg, oder geht es auch mit tiefer Stange?

Regionaler Kauf zahlt sich aus!

Bei der Reihung der Bestellungen geht CRW der Reihe nach vor. Wer als erster reserviert, wird als erster zur Radbesichtigung angerufen. Wer regional kauft, hat eine entgeltfreie Gewährleistungsabwicklung. CRW repariert alle Fremdmarken was die Mechanik betrifft, bei E-Bikes jedoch nur die Hausmarken Bosch, Shimano und Sram. Bei Um- und Aufbauten von Neurädern, die bei CRW gekauft wurden, gibt es einen 25 % Rabatt auf die aktuellen Reparatur-Tarife.

Das Werkstatt-Team von CRW bemüht sich, die Reparatur und Servicierung so rasch wie möglich abzuarbeiten und bittet um Verständnis, dass es zu Wartezeiten kommen kann. Unabhängig davon, wo das Fahrrad gekauft wurde, ist man bemüht, Standardarbeiten wie Tausch von Schläuchen, Ketten, Bremsbacken (Mineralölbremsen), Schalt- oder Bremsseilen innerhalb von 2 bis 3 Werktagen zu bewerkstelligen. Die Monate November bis März sind ideal für ein Winterservice. Das Team von CRW freut sich auf jeden Fall auf Ihren Besuch!

Seit 8 Jahren gibt es bei CRW folgende Rabatte

- 5 % auf den Listenpreis bei E-Bikes
- 5 % auf den Listenpreis bei Kinderrädern bis 24"
- 10 % auf Listenpreis bei allen anderen Fahrrädern

Bei jedem neu gekauften Rad ab 700 Euro: Arbeitszeit einer Durchsicht im ersten Jahr kostenlos!

Bei jedem neu gekauften Rad: Individuelle Einschulung, Produkterklärung und Anpassung der Sitzposition inkl. kurzes Fahrtraining. Für Verkaufsberatungen inklusiver Probefahrt auf Asphalt ca. 2 km bei Rädern ab € 1000 werden mit 40 Euro verrechnet. Rückerstattung bei Kauf innerhalb von 14 Tagen.

Vorchdorfer Verabschiedungshalle:

Neubau sichert regionale Arbeitsplätze.

Foto: vorchdorfmedia



So sieht regionale Wertschöpfung und Sicherung von Arbeitsplätzen aus. Den Neubau der Vorchdorfer Verabschiedungshalle werden Firmen aus der Region durchführen.

Nach jahrelangen Vorbereitungen erhält Vorchdorf eine zeitgemäße Verabschiedungshalle. Besonders stolz ist man, dass im Rahmen der öffentlichen Ausschreibung regionale Unternehmen beim Neubau beteiligt sind. Dieser, wie auch viele weitere

Bauprojekte sind Lebensgrundlage für Familien und Arbeiter in und um Vorchdorf. Die Wertschöpfung bleibt in der Region, was auch vielen nachgelagerten Firmen zugutekommt. Jahrelange und intensive Vorbereitungen waren dem Baustart

der Verabschiedungshalle vorgegangen. Die Fertigstellung ist für Ende 2022 vorgesehen. Die alte Verabschiedungshalle, die sich auf einem Grund der Pfarre befindet, entsprach bei weitem nicht mehr den Erfordernissen. Am Bau der neuen

Verabschiedungshalle sind nicht nur regionale Firmen beteiligt, sondern eine Vielzahl fleißiger Arbeitnehmer aus Vorchdorf und Umgebung. Eindrucksvoll trafen sich die Mitwirkenden zu einem gemeinsamen Foto zum Baustart.

FORD KUGA PLUG-IN HYBRID



5
JAHRE
GARANTIE

ELEKTRISCH AUF KNOPFDRUCK.

Ford Kuga ab
€24.290,-¹⁾

Ford Kuga Plug-In-Hybrid ab
€33.890,-¹⁾

Wir beraten Sie gerne über
attraktive Finanzierungs-
und Versicherungsangebote.



Ford Kuga: Kraftstoffverbrauch kombiniert 4,7 – 7,2 l/100 km | CO₂-Emission kombiniert 124 – 166 g/km (Prüfverfahren: WLTP)

Ford Kuga Plug-in-Hybrid: Kraftstoffverbrauch gewichtet kombiniert 1,0 – 1,3 l/100 km | CO₂-Emission gewichtet kombiniert 22 – 29 g/km | Stromverbrauch: 15,6 kWh/100 km | Elektrische Reichweite: bis zu 64 km* (Prüfverfahren: WLTP)

Autohaus Kronberger GmbH

Guggenberg 13, 4656 Kirchham

☎ +43 7619 8001 ✉ office@ford-kronberger.at

🌐 www.ford-kronberger.at

*Bei voller Aufladung. Die nach dem WLTP-Verfahren ermittelte rein elektrische Reichweite von *bis zu 64 km gilt für eine verfügbare Konfiguration. Die tatsächliche Reichweite kann aufgrund unterschiedlicher Faktoren (Wetterbedingungen, Fahrverhalten, Fahrzeugzustand, Alter der Lithium-Ionen-Batterie) variieren.

Symbolfoto 1) Unverbindlich empfohlener, nicht kartellierter Aktionspreis (beinhaltet Importeurs- und Händlerbeteiligung) inkl. USt., inkl. etwaiger NoVA bis 30.09.2021. Aktion gültig solange der Vorrat reicht. Nähere Informationen auf www.ford.at.



**TOLLE AKTIONEN UND ANGENEHME
SHOPPINGATMOSPHERE ERWARTEN SIE
IM V-CENTER IN VORCHDORF.**



Gesichtsbehandlungen mit unserer
DOCTOR BABOR PRO
Serie zum Kennenlernpreis.

DOCTOR BABOR PRO
TheraPRO CE Treatment

Regeneration & Stabilisierung. Die optimale Gesichtsbehandlung für regenerationsbedürftige, beanspruchte Haut. Durch die Behandlung wird sofort die Hautbarriere stabilisiert. Durch den intensiven Ceramid- Aufbau kommt es zu einer gezielten Stärkung und Glättung der Haut und zu einem gesund aussehenden Teint. Ideal nach einer TheraPRO-Peel-Fruchtsäure Kur.

Kennenlernpreis: 69 € anstatt 85 €

DOCTOR BABOR PRO TheraPRO EGF Treatment

Hautaufbau & Glättung & Straffende Anti-Aging-Behandlung. Die optimale Gesichtsbehandlung für die regenerationsbedürftige Haut mit sichtbaren Alterserscheinungen. Die Haut wird durch die Behandlung glatter und die Hautstruktur wird verfeinert.

Kennenlernpreis: 99 € anstatt 125 €

Terminvereinbarung unter

Tel. 07614 - 7179570.

Angebot gültig im Oktober 2021.

be·well healthspa
Massage Kosmetik Fußpflege



2GO

**FASHION BOOTS
NEU IM SORTIMENT!**



Lang
SCHUHE SEIT 1930

Ihre Pearle-Filiale:
Lambacher Str. 32
4655 Vorchdorf

Pearle

www.pearle.at

**Ihre 1. Adresse für Brillen,
Sonnenbrillen & Kontaktlinsen!**



Premium Sehtest

GRATIS

AUCH AM SELBEN TAG OHNE WARTEZEIT!

ONLINE-TERMIN-VEREINBARUNG:
www.pearle.at/termin

Mitterlehner
Ihr Körper • Unsere Stärke



**JETZT EINSTEIGEN UND
OHNE BINDUNG TRAINIEREN**

**PROBETRAINING VEREINBAREN
UNTER 07614/ 93 041**



Lang
SCHUHE SEIT 1930

Mitterlehner
Fitness • Gesundheit

— SEIT 1924 —
RESCH & FRISCH
AM LIEBSTEN IMMER

Pearle

VCENTER

FACHMARKTZENTRUM VORCHDORF

Kennen Sie schon unsere Resch&Frisch Filialen App?

Mit jedem Einkauf sammeln Sie bequem mit Ihrem Handy **Treuepunkte** und können diese gegen tolle Prämien in unseren **Filialen einlösen**.



Treue-Club Standorte Menü Nachrichten

Gleich herunterladen

Google Play Store

iOS App Store



— SEIT 1924 —
RESCH & FRISCH

AM LIEBSTEN IMMER

MIT
GUTSCHEIN
-20%
AUF IHREN
EINKAUF



HOSENDEAL FÜR DAMEN, HERREN & KINDER

-15%

BEIM KAUF VON
**2 DAMENHOSEN /
2 HERRENHOSEN /
2 KINDERHOSEN**

FUSSL

Modestraße

Aktion gültig bis 25.09.

Obmannwechsel bei Bücherei Vorchdorf

Einen Wechsel an der Vorstandsspitze gab es bei der Jahreshauptversammlung der öffentlichen Bücherei am 15. Juni. Einstimmig wählte das Bibliotheksteam als Obmann Mark Lunabba und Dr. Stefan Hörtenhuber zu dessen Stellvertreter. Sie folgen damit auf die bisherigen Vorstandsmitglieder

Obmann Bernhard Ablinger und Obmann-Stellvertreter Gernot Mair, die ihr Amt nach achtjähriger Tätigkeit weitergaben. Die Bibliotheksmitarbeiter dankten dem scheidenden Vorstand sehr herzlich für die langjährige gute Zusammenarbeit und sehen mit Freude der Zusammenarbeit mit dem neuen Vorstand entgegen.

Abdichtung • Beschichtung • Befestigung

JURA

Jürgen Raffelsberger · T: 0664 238 41 44
Radhaming 6 · 4655 Vorchdorf
www.jura-beschichtung.at

Jugendzentrum:

Raum für persönliche Entwicklung



Seit sieben Jahren arbeitet der Jugendzentrumsleiter als „Schul-Coach“ („Vertrauenslehrer“) Christian Rührlinger in der Mittelschule und in der Polytechnischen Schule in Vorchdorf. Der offene Jugendbereich wird mit dem schulischen Kontext verbunden. Mit diesem einzigartigen Projekt ist Vorchdorf bereits seit Jahren „Vorreiter“. Wegbereiter waren Schule und Gemeinde gleichermaßen. Rührlinger betont: „Die Zusammenarbeit mit allen Bediensteten, Angestellten und Mitarbeiter sowie mit allen Eh-

renamtlichen ist ausgezeichnet.“ Gleichzeitig weist er darauf hin, dass das Jugendzentrum eine überparteiliche Einrichtung ist.

4YOUgend – Verein OÖ Jugendarbeit fungiert als Trägerverein. Im Vorchdorfer Jugendzentrum finden Jugendliche eine angenehme und geschützte Atmosphäre, um ihre Freizeit unabhängig von Geschlecht und Herkunft sinnvoll zu nutzen. Ein großzügiger sowie hervorragend ausgestatteter Raum steht für diese sozialen Entwicklung zur Verfügung.

60 Jahre ASKÖ Vorchdorf

EIN STARKER VEREIN MIT STARKER BESETZUNG!



Die Kampfmannschaft ist der ASKÖ Vorchdorf ist das Aushängeschild und neben der Nachwuchsabteilung, den ASKÖ-Ladies und der 1b-Mannschaft eine der vier Säulen des Vorchdorfer Traditionsvereins.

Fußball, Spiel und Spaß

Begeisterte Kinder im ASKÖ-Fußballcamp!



Begeisterte Kinder und ein zufriedener Organisationschef Josef Steiner (letzte Reihe mit weißer Trainingsjacke), nach dem erfolgreichen Kindercamp der ASKÖ Vorchdorf.

Unter der Leitung von Josef Steiner organisierte die ASKÖ Vorchdorf in der Schachner-Arena ein dreitägiges Fußballcamp für Kinder ab 6 Jahren. 55 Buben und Mädchen nahmen daran teil und

zeigten sich von den Übungseinheiten wie von den top-geschulten Trainern des Landesausbildungszentrums des ÖÖ Fußballverbandes, begeistert. Nicht nur der richtige Umgang

mit dem Ball sowie spielerische Bewegungs- und Geschicklichkeitsübungen wurden mit den Kindern geübt, auch Kameradschaft und Teamgeist waren wichtige Faktoren während der

spannenden drei Tage. Versorgt wurden die Nachwuchskicker/-innen vom bewährten ASKÖ-Team um Kathi Zehetner, welches eine perfekte Rundumbetreuung aller Teilnehmer gewährleistete.

Die ASKÖ bedankt sich für die Partnerschaft mit der hinkünftig in Vorchdorf ansässigen Firma Frutura - Kompetenzzentrum für Obst & Gemüse, deren Unterstützung ein wichtiger Beitrag zur Organisation des Camps war.

Kinder die gerne Fußballspielen möchten, können jederzeit beim Askö Vorchdorf einsteigen; Nachwuchsleiter Josef Steiner (Tel.: 0676/814142030) freut sich über jede Anmeldung. Für jede Altersklasse (ab 6 Jahren) werden kostenfreie Schnuppertrainings angeboten.

Jubiläums-Generalversammlung: Verjüngtes Vorstandsteam mit ambitionierten Zielen!



Foto: ASKÖ Vorchdorf Seiringer

V.l.n.r.: ÖÖFV-Präsident Dr. Gerhard Götschhofer, die Ehrenmitglieder Erwin Maier und Kamillo Weber, Obmann Thomas Götschhofer und Bürgermeister DI Gunter Schimpl.

Die ASKÖ Vorchdorf wurde am 1. Juli 1961 gegründet und feiert heuer ihr 60jähriges Bestandsjubiläum. Bei der dazu abgehaltenen und sehr kurzweilig gestalteten Generalversammlung der ASKÖ Vorchdorf wählten knapp 100 anwesende Mitglieder einen neuen Vereinsvorstand. Dabei wurde der 54jährige Langzeitobmann Thomas Götschhofer einstimmig und mit großem Applaus für eine weitere Periode von drei Jahren wieder-

gewählt. Dem Bestreben Götschhofers, den Vorstand deutlich zu verjüngen und um engagierte Frauen zu erweitern, ist die Versammlung mit der Wahl von Christian Gründlinger (26 Jahre), Lukas Kamesberger (29), Anna Sattler (21) und Lisa Hutterer (28) gerne nachkommen. Bestätigt wurden auch die bewährten Kräfte wie Sepp Steiner (Finanzen & Nachwuchs), Hans Kronberger (Sport & Marketing) sowie Peter Maier als sportlicher Leiter.

"Corona hat uns stärker gemacht"

"Uns hat Corona nicht gebremst, sondern ganz im Gegenteil: wir sind zusammengewachsen und haben uns motiviert, notwendige Änderungen anzugehen und ambitionierte Ziele zu fassen", freut sich Obmann Götschhofer und betont, "der Verein ist im 60. Bestandsjahr sowohl wirtschaftlich als auch sportlich so gut aufgestellt wie noch nie!"

Mit der in Kürze in Betrieb gehenden Bewässerungsanlage ist der Ausbau der Schachner-Arena vorerst abgeschlossen. Insgesamt wurden in den beiden letzten Jahren 81.000 Euro in die

Infrastruktur investiert, zu deren Finanzierung dankenswerterweise die Gemeinde Vorchdorf wie auch der OÖ Fußballverband und die ASKÖ OÖ beigetragen haben.

Vier Säulen sorgen für Zulauf

Sportlich steht der 250 Mitglieder zählende Verein auf vier Säulen: Einer engagierten Nachwuchsabteilung mit sieben Mannschaften, dem erfolgreichen Ladies-Team (will 2022 in die öö. Frauenklasse einsteigen), einer jungen 1b- und der hochmotivierten Kampfmannschaft, deren Ziel der Aufstieg in die Landesliga ist.

"Einerseits haben wir mit Lukas Huemer einen top-ausgebildeten Trainer, der sich mit dem Verein voll identifiziert und andererseits eine Mannschaft mit einem fast perfekten Mix aus Routiniers und Youngsters", ist Sportvorstand Hans Kronberger zuversichtlich, das gesteckte Ziel erreichen zu können.

Besonders stolz ist er auf die erfolgreichen Nachwuchsarbeit des Vereins, denn "Es ist keine Selbstverständlichkeit, dass 14 Spieler des 20köpfigen KM-Kaders Vorchdorfer sind". Mit Gregor Steiner hat einer vom eigenen Nachwuchs heuer sogar wieder den Sprung in die LASK-Akademie geschafft!

Maier und Weber zu Ehrenmitgliedern ernannt!

Verdiente Mitglieder wurden mit Ehrungen für langjährige Tätigkeiten im Verein ausgezeichnet. Darunter Präsident Franz Buchegger, der 45 Jahre als Vorstandsmitglied in verschiedensten Funktionen aktiv war und Oskar Leeb, der von Beginn an bis 2020 die Vereinschronik vorbildlich führte.

Die höchste Auszeichnung des Vereines wurde den noch immer aktiv mitarbeitenden „Urgesteinen“ Erwin Maier und Kamillo Weber zugesprochen, sie wurden zu Ehrenmitgliedern ernannt.

Psst! Der Geschenke-Tipp:

Freude schenken!

mit Werbering-Gutscheinen!

Erhältlich in den Vorchdorfer
Banken und gültig 1:1 bei allen
Werbering-Mitgliedern!



Gesundheit

● A1 Apotheke, Mag. Valiko	4655 Vorchdorf	www.a1apotheke.at
● Aitzetmüller Markus - Massagepraxis	4655 Vorchdorf	
● Almtal-Apotheke	4655 Vorchdorf	www.falkensammer.at
● CREATIVOPTIK Plakolm	4655 Vorchdorf	www.plakolm.at
● PEARLE Optik Vorchdorf	4655 Vorchdorf	www.pearle.at
● Die STÖTTINGERS	4655 Vorchdorf	www.diestoettingers.at
● Rücken Therapie Center	4655 Vorchdorf	www.rueckentherapie-center.at
● TUINA PRAXIS Mag. Albert Sprung	4655 Vorchdorf	www.tuina.com
● WESTREICHER, Dr. Claudia	4655 Vorchdorf	www.westreicher.at
● XUNDHEIT, Therapie mit System	4655 Vorchdorf	www.xundheit-vorchdorf.at
● Bildungshaus Villa Rosental	4663 Laakirchen	www.institutthuemer.at
● MOORBAD Gmös	4663 Laakirchen	www.moorbad-gmoes.at
● Zeilinger Robert - Gesundheits- und Krankenpfleger	4655 Vorchdorf	robert.zeilinger@gmail.com

Beauty & Fitness

● FIT FOR LIFE Fitness-Studio, Roswitha Mörl	4655 Vorchdorf	www.fitforlife-vorchdorf.at
● MITTERLEHNER Training Vorchdorf	4655 Vorchdorf	www.mitterlehner-training.com
● SCHNITT VISION Lisa Thalinger	4655 Vorchdorf	www.schnittvision.at
● style your smile Lisa Pühringer	4655 Vorchdorf	www.styleyoursmile.at
● VITALTREFF Vorchdorf, Susanne Falkensammer	4655 Vorchdorf	www.deinplan.org/s/susifalk

Transport

● Aigner - Mietwagen, Bus, Taxi, Transporte aller Art	4655 Vorchdorf	www.mietwagen-aigner.at
● ATTWENGER-Taxi	4655 Vorchdorf	www.members.aon.at/taxi-attwenger
● Reisen FRÖCH	4663 Laakirchen	www.froech-reisen.at
● GOLLINGER Personenbeförderung	4655 Vorchdorf	www.gollinger.net
● STERN & HAFFERL VerkehrsGesmbH	4810 Gmunden	www.stern-verkehr.at
● WIEDL'S Taxi	4655 Vorchdorf	www.taxi-wiedl.at

Dienstleistungen

● A-TEAM die Fahrschule	4650 Lambach	www.ateam-fahrschule.at
● BAUMWERK e.U.	4655 Vorchdorf	www.baumwerk.at
● JOB & PERSONAL GmbH	4655 Vorchdorf	www.jobundpersonal.at
● KLEIDERREINIGUNG Anita Kirchmair	4655 Vorchdorf	www.anita-reinigung.at
● HILFE IM ALLTAG, Maria Schimpl	4655 Vorchdorf	www.hilfe-im-alltag.at
● MARKTGEMEINDEAMT Vorchdorf	4655 Vorchdorf	www.vorchdorf.at
● SCHNEEBERGER Günter, proUmwelt	4655 Vorchdorf	www.proumwelt.at
● UMR Qualität seit 2010	4655 Vorchdorf	www.umar.at
● VERMESSUNGSBÜRO Ing. Wolfgang Stürmer	4655 Vorchdorf	www.stuermer.at

Hotellerie & Gastronomie

● ALEXANDROS - der Grieche	4661 Roitham a. Tr.	
● BIERHOTEL Rankleiten	4643 Pettenbach	www.rankleiten.com
● DENK Klaus, Hotel, Bed & Breakfast	4655 Vorchdorf	www.hoteldenk.at
● McDonald's Vorchdorf	4655 Vorchdorf	
● Foxy Dance Bar, Strassmayr Hermann	4655 Vorchdorf	www.foxy.at
● Gasthaus BAUER	4656 Kirchham	www.gasthaus-bauer.at
● Gasthaus HINTERREITNER	4655 Vorchdorf	www.ghinterreitner.at
● GUSTOWERK Laakirchen	4663 Laakirchen	www.gustowerk.at
● HOFTAVERNE ZIEGELBÖCK, Gasthof	4655 Vorchdorf	www.hoftaverne.at
● JO'S RESTAURANT	4655 Vorchdorf	www.jos-restaurant.at
● KALKI'S Hausfleischerei und Catering	4655 Vorchdorf	www.kalkis-hausfleischerei.at
● MUNDUS GmbH	4655 Vorchdorf	www.eatmundus.com
● Gasthof PÖLL	4656 Kirchham	www.gasthauspoell.at
● PROBST Rainer, Bäckerei, Café	4655 Vorchdorf	www.baeckerei-probst.at
● RESCH&FRISCH, Bäckerei, Café	4655 Vorchdorf	www.resch-frisch.com
● VINOLINO, Laszl Gerhard	4655 Vorchdorf	
● Vogelhubergut Fam. Scherleithner	4655 Vorchdorf	www.vogelhubergut.at
● Wirt in der Edt, Fam. Radner	4655 Vorchdorf	www.wirt-edt.at
● ZWIRN - Café Bar Osteria	4655 Vorchdorf	www.cafezwirn.at

Mit dem Werbering-Gutschein regional handeln.

Fahr net fort, kauf im Ort!

Werbering-Gutscheine sind ein beliebtes Geschenk für jeden Anlass. Denken Sie beim Einkauf daran, dass sie in allen Werbering-Betrieben als Zahlungsmittel 1:1 gültig sind! Mit dem Einkauf im Ort helfen wir uns im Grunde selbst. So bleibt die Wertschöpfung in der Region, was wiederum Arbeitsplätze und Existenzen sichert.

Beim nächsten Einkauf also: „Ich fahr net fort und kauf im Ort!“. Hier finden Sie eine Übersicht aller Gutschein-Betriebe, mit Schwerpunkt auf Handel, Gastronomie und körpernahe Dienstleister.



Gärtnerei & Floristik

● KRENMAYR KG, Thomas Krenmayr	4655 Vorchdorf	www.blumen-krenmayr.at
● LEITHINGER Robert, Gärtnerei	4655 Vorchdorf	www.gaertnerei-leithinger.at
● LUMETSBERGER Elke, Floral Elements	4655 Vorchdorf	www.elke-lumetsberger.at
● „STRÄUßERL“ Leithinger	4655 Vorchdorf	www.gaertnerei-leithinger.at

Industrie

● HESON Metall- u. Kunststofftechnik	4655 Vorchdorf	www.heson.com
● KÖNIGSWIESER Gerätetechnik	4654 Bad Wimsbach	www.koenigswieser.com
● Meyer Logistik	4655 Vorchdorf	www.meyer-logistik.at

Mode & Accessoire

● CREATIVOPTIK Plakolm	4655 Vorchdorf	www.plakolm.at
● FUSSL Modestraße, Mayr GmbH.	4655 Vorchdorf	www.fussl.at
● LANG Schuhmode	4655 Vorchdorf	www.fmvorchdorf.at
● NKD Österreich GmbH	4655 Vorchdorf	www.nkd.at
● PEARLE Optik Vorchdorf	4655 Vorchdorf	www.pearle.at
● PIEFKE Schuhe, Jeans und mehr, Heinz Rebig	4655 Vorchdorf	www.derpiefke.at
● ReVital Shop Vorchdorf	4655 Vorchdorf	
● SUSANNE ANZIEHEND, Susanne Maier	4655 Vorchdorf	www.susanne-anziehend.at
● WELTLADEN	4655 Vorchdorf	www.weltladen-vorchdorf.at

Trafiken

● FISCHER Martin, Tabak Trafik	4655 Vorchdorf	
● HERMANSEDER Bernhard, Trafik	4655 Vorchdorf	

Großhandel

● HARTNER Aggregate und Industrietechnik GmbH	4655 Vorchdorf	www.erich-hartner.at
● STUCO GmbH	4655 Vorchdorf	www.stuco.com

Schmuck und Uhren

● Juwelier Gassenbauer	4655 Vorchdorf	www.juwelier-gassenbauer.at
------------------------	----------------	--

Lebensmittel

● BAUERNMARKT	4655 Vorchdorf	
● BRAUEREI Schloss Eggenberg Stöhr GmbH & Co KG	4655 Vorchdorf	www.schloss-eggenberg.at
● LAGERHAUS Vorchdorf	4655 Vorchdorf	www.lagerhaus.at
● PLAICHINGER Karl GesmbH	4655 Vorchdorf	
● PÖLL GesmbH & CoKG Fleisch- und Wurstspezialitäten	4655 Vorchdorf	www.poell-vorchdorf.at
● PROBST Rainer, Bäckerei, Café	4655 Vorchdorf	www.baeckerei-probst.at
● SPAR Österr. Warenhandels AG	4655 Vorchdorf	www.spar.at
● UNIMARKT HandelsgesmbH & CoKG	4655 Vorchdorf	www.unimarkt.at
● WELTLADEN	4655 Vorchdorf	www.weltladen-vorchdorf.at

Tankstellen

● BP Tankstelle Radislav Borojevic	4655 Vorchdorf	
● DICKINGER Agrarhandel GmbH	4655 Vorchdorf	
● ENI Tankstelle	4655 Vorchdorf	
● MÜLLER Tankstellen GesmbH	4817 St. Konrad	

Werbung & PR / Veranstaltungstechnik / Fotografie / Kultur / Freizeit

● RAUCH Armin, Werbeagentur	4655 Vorchdorf	www.ungleich.at
● VORCHDORFMEDIA e.U., Mag. Gerhard Radner	4655 Vorchdorf	www.vorchdorfmedia.at
● GRAROCK Günter, LITO	4655 Vorchdorf	www.lito.at
● FOTOART.at	4663 Laakirchen	www.fotoart.at
● KITZMANTELFABRIK - Marktgemeindeamt Vorchdorf	4655 Vorchdorf	www.kitzmantel-fabrik.at
● FREIBAD Vorchdorf - Marktgemeindeamt Vorchdorf	4655 Vorchdorf	www.vorchdorf.at

Alle Werbering-Firmen: vorchdorfonline.at/firmen

VORCHDORF
ONLINE))

Bauen, Wohnen, Einrichten

● AIGNER Johannes - Raumausstatter, Tapeziermeister	4655 Vorchdorf	www.aigner-raumausstatter.at
● AMERING Franz GesmbH, TippTopp Installationen	4655 Vorchdorf	www.amering.at
● ASAMER Kies- und Betonwerke	4694 Ohlsdorf	www.asamer.at
● AUSTALLER Helmut, Haustüren, Fenster, Sonnenschutz	4655 Vorchdorf	www.h-aus.at
● BAM.wohnen GmbH	4655 Vorchdorf	www.bam-wohnen.at
● BAUMGARTNER Andreas, Tischlerei	4655 Vorchdorf	www.tischlerei-baumgartner.com
● Buchegger Johann - Fenster - Sonnenschutz	4655 Vorchdorf	jo.buchegger@a1.net
● COOP 6	4644 Scharnstein	www.coop6.at
● DICKINGER Agrarhandel GmbH	4655 Vorchdorf	
● K.u.F. DRACK GmbH & Co KG	4643 Pettenbach	www.kfd.at
● ENERGIEFREUND, Stefan Brunner	4655 Vorchdorf	www.bzr-controls.at
● ETZI-HAUS / AUSTRHAUS	4655 Vorchdorf	www.etzi-haus.com
● GASPERLMAYR Elektrotechnik	4655 Vorchdorf	www.etga.at
● Thomas GÖTSCHHOFFER GesmbH, Dachdecker	4655 Vorchdorf	www.gut-durchdacht.at
● GRUNDNER Solarmontagen	4655 Vorchdorf	www.grundner-solarmontagen.at
● GSCHLIFFNER GmbH, Installateur	4655 Vorchdorf	www.badwerkstatt.at
● HAAN Stefan, Kunstschmiede, Schlosserei	4655 Vorchdorf	www.stefan-haan.at
● HIP Holzbau GmbH	4655 Vorchdorf	www.hip-holzbau.at
● HIFI-Studio STENZ	4655 Vorchdorf	www.hifi-studio.at
● HUTTERER Harald, Elektro	4655 Vorchdorf	www.hutterer.biz
● ib RAUSCHER, Ingenieurbüro für Elektrotechnik	4655 Vorchdorf	www.ibr.co.at
● INFRAROTHEIZUNG - Stefan Viechtbauer	4655 Vorchdorf	www.v-infrarot.at
● INNOCENTE GesmbH, Dachdecker	4655 Vorchdorf	www.innocente.at
● Jura e.U. Beschichtung	4655 Vorchdorf	www.jura-beschichtung.at
● KÖSTNER Andreas - Dachdeckerei und Spenglerei	4644 Scharnstein	www.koestner-dach.at
● LAGERHAUS Vorchdorf	4655 Vorchdorf	www.lagerhaus.at
● LAIMER Bau GmbH	4655 Vorchdorf	www.laimerbau.at
● MALER Harald Lang	4655 Vorchdorf	www.malerei-lang.at
● Fenster LINDINGER e.U.	4655 Vorchdorf	www.fensterlindinger.at
● LOHNINGER GmbH, Erdbau	4655 Vorchdorf	www.erdbau-lohninger.at
● LÜFTINGER Baugesellschaft mbH	4654 Bad Wimsbach	www.lueftingerbau.at
● MARMOR STEIN, Arian Bülent	4655 Vorchdorf	www.marmorstein.at
● MARTETSchLÄGER GmbH, Kachelofen und Fliesen	4655 Vorchdorf	www.martetschlaeger.net
● METALLBAU Prielinger GmbH	4655 Vorchdorf	www.prielinger.com
● PALMAN Oliver, Meistermaler	4655 Vorchdorf	www.palman.co.at
● PAYRHUBER Elektro GmbH	4655 Vorchdorf	www.elektro-payrhuber.at
● PLAICHINGER Karl GesmbH	4655 Vorchdorf	
● PUSKAR - Ihr Raumausstatter	4655 Vorchdorf	www.puskar.at

● RAMMER-WINTER Andreas, Installationen	4655 Vorchdorf	www.rammer-installationen.at
● SCHACHNER Modulhaus & Wintergarten	4652 Steinerkirchen/Traun	www.schachner.at
● SCHMALWIESER Peter	4655 Vorchdorf	
● SCHNEEBERGER Karl, Schwimmbad-Montage-Technik e.U.	4655 Vorchdorf	www.schwimmbad1a.at
● SEYR Harald GmbH, Dachdecker	4654 Bad Wimsbach	www.seyr.org
● SFK Tischler GmbH	4656 Kirchham	www.sfk.at
● SPC Gebäudetechnik	4656 Kirchham	www.spc-technik.at
● SPITZBART Paulus - Ihr Tischler	4663 Laakirchen	www.floorcover.at
● STÖTTINGER Immobilien, Michael Stöttinger	4655 Vorchdorf	www.stoettinger.immobilien
● SPS Bruderhofer	4655 Vorchdorf	www.sps-bruderhofer.at
● TISCHLEREI Bernhard Radner	4655 Vorchdorf	
● WOHNWELT Bergern GmbH	4655 Vorchdorf	www.sodian-immobilien.at

Banken, Versicherungen, Notare und Anwälte

● RAIFFEISENBANK Salzkammergut	4655 Vorchdorf	www.raiffeisen-ooe.at/salzkammergut
● SPARKASSE Vorchdorf	4655 Vorchdorf	www.sparkasse.at/lambach
● TVM Versicherungsmakler GmbH	4655 Vorchdorf	www.tvn.at
● VOLKSKREDITBANK AG	4655 Vorchdorf	www.vkb-bank.at
● Rechtsanwalt Dr. Gerhard GÖTSCHHOFFER	4655 Vorchdorf	www.goetschhofer.at
● Rechtsanwalt Dr. Horst MAYR	4655 Vorchdorf	www.ra-mayr.at
● NOTARIAT Mag. Thomas Wilthoner	4655 Vorchdorf	www.notar-wilthoner.at

KFZ Handel / KFZ Werkstatt

● CRW Sports	4655 Vorchdorf	www.crw-sports.net
● ESTHOFER Auto Team GmbH	4655 Vorchdorf	www.esthofer.com
● EUROWHEEL GmbH	4655 Vorchdorf	www.eurowheel.eu
● GRUBER GmbH Landtechnik/ Zweiräder/Microcars	4652 Steinerkirchen	www.teamgruber.at
● GUNDENDORFER GesmbH	4655 Vorchdorf	www.auto-gundendorfer.at
● HOCHREITER KFZ GMBH	4656 Kirchham	www.toyota-hochreiter.at
● KRONBERGER Autohaus GmbH	4656 Kirchham	www.ford-kronberger.at
● LEISS Kfz	4655 Vorchdorf	www.kfz-leiss.at
● MÜLLER Kraftfahrzeug GesmbH	4654 Bad Wimsbach	www.kfz-mueller.at
● PICHELBERGER Autohaus GmbH	4655 Vorchdorf	www.pichelsberger.at
● Autohaus Schweiger	4643 Pettenbach	www.kfz-schweiger.at

Beratung

● BNP Wirtschaftstreuhand u. Steuerberatungs GmbH	4655 Vorchdorf	www.bnp.at
● PROCONSULT Steuerberatung GmbH & Co KG	4655 Vorchdorf	www.proconsult-wt.at
● FIX FAX Bürotechnik HandelsgesmbH	4655 Vorchdorf	www.fixfax.at
● POWER Networks GmbH	4655 Vorchdorf	www.powernetworks.at

Ferienspielaktion im „MAYAbyrinth“



Ganz im Zeichen der Mayas stand das Maislabyrinth beim Landgasthof Wirt in der Edt. Den ganzen Sommer über besuchten Familien den besonderen Irrgarten und verbanden den Ausflug mit einem Besuch

im Gasthaus. Gemeinsam mit der katholischen Jugend luden die Wirtsleute zu einem Kinder-nachmittag. Es wurde fleißig gebastelt und geschminkt. Auch im September ist das Maislabyrinth noch geöffnet.

„Weiße Fahne“ im Ponyland



Am 20. Juli fanden im Ponyland Peintal die Sonderprüfungen „Hufeisen und Reiterpass“ statt. 18 Prüflinge stellten sich der Herausforderung. Die Ponys zeigten sich von ihrer besten Seite und alle Reiterinnen glänzten mit tollen Leistungen. Auch in der Theorie konnten die

Teilnehmerinnen im Alter zwischen 6 und 10 Jahren punkten. Mentalen Beistand erhielten die Anwärtinnen von Klara Sterner. Strahlend nahmen sie die Urkunden und Abzeichen, überreicht durch Valerie Hack (Landesfachverband) und Rudolf Kreupl (Richter), entgegen.

Gönn dir den Sommer

Jetzt mit bis zu € 1.000,- Privatkundenbonus²⁾, bis zu € 1.000,- Eintauchbonus³⁾ und bis zu € 1.500,- Finanzierungs- und Versicherungsbonus⁴⁾ auf viele Volkswagen Modelle.



Gönn dir bis zu

€ 3.500,- Bonus¹⁾

bei vielen Volkswagen Modellen

Alle Boni sind unverbindl. empf., nicht kartell. Richtboni inkl. NoVA u. MwSt. Preisnachlässe werden vom Listenpreis abgezogen. 1) Bonus setzt sich zusammen aus: 2) € 1.000,- brutto Privatkundenbonus bei Erwerb eines neuen Passat, Passat Variant, Arteon, Arteon Shooting Brake, Sharan und Touareg, € 750,- brutto bei T-Roc Cabriolet und Touran, € 500,- bei up!, Polo (Vorgängermodell) und T-Cross. Zulassung bis 31.12.2021 bzw. im Monat der Anlieferung. Gültig für Privatkunden. 3) € 500,- bis € 1.000,- brutto Eintauchbonus (pro Modell gleicher Betrag wie Privatkundenbonus) bei Eintauch eines Gebrauchtwagens (alle Marken) aus dem Besitz des Neuwagenkäufer oder dessen Familienmitglieder. 4) Bis zu € 1.000,- Finanzierungsbonus für Privatkunden bei Finanzierung eines VW Neuwagens über die Porsche Bank (ausg. VW up!, VW Polo oder VW T-Cross mit € 500,-) sowie € 500,- Versicherungsbonus bei Finanzierung und Abschluss einer KASKO Versicherung eines VW Neuwagens über die Porsche Bank Versicherung. Mindestlaufzeit 36 Monate. Mindest-Nettokredit 50 % vom Kaufpreis. Ausgen. Sonderkalkulationen für Flottenkunden und Behörden, nur für Privatkunden. Aktionen gültig bis 31.12.2021 (Kaufvertrags-/Antragsdatum). Verbrauch: 6,3-7,4 l/100 km. CO₂-Emission: 143 – 169 g/km. Symbolfoto. Stand 07/2021.



70 JAHRE
AUTO ESTHOFER TEAM
Vernunft, die bewegt!

Verkauf & Service

4694 Ohlsdorf/Pinsdorf, Vöcklabrucker Straße 47, Tel. +43 7612 77477-0

4840 Vöcklabruck, Linzer Straße 38, Tel. +43 7672 75111

Ihre autorisierten Verkaufsagenten

4820 Bad Ischl, Salzburger Straße 68, Tel. +43 6132 22888-0

4655 Vorchdorf, Lambacher Straße 44, Tel. +43 7614 7933-0

Email: info@esthofer.com, www.esthofer.com

STECKBRIEF

Personen, die in der Region etwas bewegen und sich für Vorchdorf engagieren, stellen wir hier gerne vor!

Sonja Staudinger



Meine eigene Schulzeit als Filmtitel...

Ein Leben auf der Überholspur

Die Jugend von heute...

Muss sich im täglichen Leben immer mehr Herausforderungen stellen. Viele junge Leute interessieren sich für eine nachhaltige Lebensweise und sind bestens digitalisiert.

Mein größtes Talent...

Ich bin teamfähig und habe großes Interesse daran, Menschen sehr offen gegenüber zu treten.

Mein Berufswunsch früher...

Ich wollte von klein auf immer schon Lehrerin werden. Für eine künstlerische Karriere als Malerin oder Sängerin hat mein Talent wahrscheinlich nicht gereicht. Wenn ich heute noch einmal die Wahl hätte, würde ich wieder Lehrerin werden.

Mit den drei Eigenschaftswörtern würde ich mich beschreiben...

zielstrebig, kreativ und gesellig

Sonja Staudinger (52) ist seit diesem Schuljahr neue Direktorin der Mittelschule Vorchdorf. Die verheiratete Gmundnerin ist stolze Mutter von zwei erwachsenen Töchtern.

Initiative macht sich für Glasfaser-Anschluss stark.

Nachbarn bemühen sich um schnelles Internet für „Vorchdorfs Westen“.



Foto: Wolfgang Stöger

Vlnr: Markus Stöger, Manfred Grundner, Thomas und Gerhard Radner machen sich für einen Glasfaser-Ausbau in ihren Ortschaften stark und laden alle Nachbarn zum Infoabend am 29. September im GH Ziegelböck.

Seit Jahren hoffen die Bewohner in Ursprung, Hörbach, Hötzelsdorf, Berg, und Peintal auf einen Glasfaseranschluss. Während dichter besiedelte Gebiete in Vorchdorf großzügig abgeschlossen wurden, passierte in den Ortschaften und Straßenzügen westlich des Vorchdorfer Zentrums nichts. Ein Blick auf den Breitbandatlas zeigt, dass das Gebiet noch nicht mal als

förderbares Ausbauggebiet eingereicht wurde. Gleichzeitig wird auf den Ausbau des mobilen Netzes verwiesen.

Doch die Versorgung mit stabilem Internet sieht in der Realität trübe aus. Nun haben die Nachbarn ihr Schicksal selbst in die Hand genommen und machen sich für einen Ausbau in ihren Ortschaften stark.

Startschuss war ein Besuch von Markus Stöger und Gerhard Radner beim Breitbandbüro Oberösterreich. Gemeinsam mit DI Volker Dobringer wurde die aktuelle Situation erörtert. Schnell war klar, dass das Gebiet westlich von Vorchdorf nur als förderbares Gebiet eingereicht werden kann, wenn sich die Nachbarn zusammentun und möglichst viele ein Interesse für einen Glasfaseranschluss bekunden. „Dabei handelt es sich um keine Verpflichtung, sondern um einen wichtigen Beitrag, damit das Gebiet überhaupt als ‚gefördert‘ eingereicht wird. Ohne diese Förderung ist es ziemlich unwahrscheinlich, dass ein Provider das Projekt plant und umsetzt“, so die Verantwortlichen.

Dringende Notwendigkeit

In den betreffenden Ortschaften

sind viele Familien mit Kindern beheimatet. Diese werden in den nächsten Jahren in Schulen und auch höhere Schulen gehen. Alleine hier sind die Anforderungen für ein schnelles und stabiles Internet gestiegen. Aber auch in vielen anderen Lebenslagen wird eine Breitbandverbindung in Zukunft unverzichtbar. Immer mehr Komponenten in Haushalt, Betrieb und Landwirtschaft sind mit einem Server verbunden.

Corona hat die Grenzen gnadenlos aufgezeigt: Der stabile Datenaustausch in Beruf und Hobby, Landwirtschaft und Gewerbe aber auch die Informationsversorgung im Ruhestand sind heute ein Grundbedürfnis. Und ein Glasfaseranschluss ist nicht zuletzt eine Aufwertung für jede Immobilie. Während viele glauben, dass der mobile

Ausbau genügt, sieht die Realität meist anders aus. Oft reicht ein Maisfeld, eine Talsenke oder ein Waldstreifen, und die heute so selbstverständliche Internetverbindung ist instabil oder reißt ab.

Infoabend am 29. September, 19:30 Uhr GH Ziegelböck

Mittlerweile sind Manfred Grundner und Thomas Radner als Ortschafts-Verantwortliche dazu gestoßen und haben Einladungen zu einem Infoabend verteilt. Alle Nachbarn aus Hörbach, Ursprung, Hötzelsdorf, Berg, und Peintal sind herzlich und unverbindlich eingeladen.

DI Volker Dobringer wird vor Ort sein und den Ablauf erklären. Im Vorfeld und bei der Infoveranstaltung können die Nachbarn ihr Interesse für einen Glasfaser-Anschluss bekunden.

Neues
aus unserer
Vorchdorfer
Filiale!

**schnitt
VISION**
Der kreative Blick für den perfekten Schnitt



Ab September heißen wir Christine herzlich Willkommen!

Die Topstylistin ist jeden Freitag von 8 bis 18 Uhr für euch da.
Terminvereinbarung unter 07614/6304

www.schnittvision.at

Bahnhofstraße 12
4655 Vorchdorf



Junge Helfer/innen gesucht!

- Du bist zwischen 8 und 17 Jahre alt?
- Du suchst eine sinnvolle Freizeitbeschäftigung?
- Du willst dich sozial engagieren?
- Du möchtest neue Leute kennenlernen?
- Du willst Erste Hilfe lernen, um Menschen im Ernstfall helfen zu können?

Neugierig geworden?

Dann komm auch DU zum Jugendrotkreuz Vorchdorf!

Das JRK bietet viele verschiedene Möglichkeiten für eine sinnvolle Freizeitgestaltung: Wir zeigen dir wie einfach Erste Hilfe sein kann, engagieren uns ehrenamtlich für unsere Gemeinde, trainieren mitmenschliches Verhalten durch Rollenspiele, üben für Wettbewerbe, unterstützen uns gegenseitig und knüpfen neue Freundschaften.

Schau vorbei bei unseren **Schnuppertagen am 01.10.21 und 15.10.21 jeweils von 16:30 - 18:00 Uhr** beim **Roten Kreuz in Vorchdorf**.

REZEPT-TIPP

KÜRBIS-GNOCCHI MIT SALBEIBUTTER

von Gertraud Riedl (Bad Wimsbach-Neyd.)



ZUTATEN FÜR 4 PERSONEN:

- › 1 kg Hokkaido-Kürbis
- › 200 gr. Mehl
- › 1 Ei
- › 80 gr. Butter
- › 1 handvoll frische Salbeiblätter
- › 1 Prise Salz
- › 1 handvoll ger. Bergkäse

ZUBEREITUNG:

Kürbis waschen, in Spalten schneiden und entkernen. Die Spalten in einer mit etwas Öl beträufelten Auflaufform oder am Backblech bei 200°C ca. 50 Minuten im Backrohr garen lassen. Bei Bedarf die Schale vom Kürbisfleisch ablösen.

Die warmen Kürbisspalten durch eine Kartoffelpresse drücken, salzen und in einer Schüssel gut abkühlen lassen. Ei und Mehl zugeben und zu einer Masse vermischen. Der Teig sollte dabei zart bleiben und nicht zu kleben beginnen. Ansonsten etwas Mehl oder Kartoffelstärke beimengen. Fertigen Teig zu fingerdicken Rollen formen, kleine Gnocchi

abschneiden oder mit der Hand formen. Mit einer Gabel flachdrücken, so entsteht die typische Form.

Die Gnocchi nach und nach in kochendes Salzwasser geben und bei reduzierter Hitze 2-3 Minuten garen lassen. Sobald sie an die Oberfläche treiben herausnehmen und gut abtropfen lassen.

Die Butter in einer Pfanne schmelzen lassen, klein geschnitten Salbeiblätter hinzugeben und kurz erhitzen ohne dass die Butter braun wird.

Anschließend über die Kürbisgnocchi gießen und mit geriebenem, würzigem Bergkäse garnieren.

Dein Rezept ist uns 2 x 10,- Gutscheine wert!



Wir suchen Rezepte, besonders solche, die in die kommende Saison passen. Als kleines Dankeschön gibt's für ein veröffentlichtes Rezept Werbering-Gutscheine im Wert von 20 Euro. **Der nächste VORchdorfer Tipp erscheint am 19. Oktober.**

Rezept einfach abfotografieren und per Whats App schicken - Telefon: 0699 15 05 88 57, Stichwort Rezepttipp, oder per Mail an: tipp@werbering-vorchdorf.at



Schick uns den Rezepttipp einfach per Whats App! Gericht und Rezept abfotografieren und senden an: 0699 15 05 88 57 - Stichwort Rezepttipp.

Circus-Camp 2021: Manege frei für die Kinder!

Autohaus Esthofer Team stellte Grundstück zur Verfügung



Mit großem Engagement organisierte die Zirkus-Familie Spindler das Feriencamp Circus Aramant 2021. Zahlreiche Kinder schnupperten interessante

Zirkusluft und lernten neben richtiger Zirkus-Artistik auch die Bedeutung von Ehrgeiz und Teamgeist kennen. Patricia Spindler und ihre Töchter über-

nahmen das tägliche Training. Die Kinder und Jugendlichen wurden 4 Tage pro Woche von 9 bis 16 Uhr betreut. Das Zirkus-ambiente und die familiären

Strukturen sorgten für eine angenehme Atmosphäre.

Unterstützung durch Autohaus

Unterstützt wurde der Zirkus Aramant heuer besonders vom Autohaus Esthofer Team. Als der Zirkus vor einigen Wochen nach Vorchdorf kam, war es nicht einfach, einen geeigneten Standplatz zu finden. Für Geschäftsführer Markus Gollner war es selbstverständlich, in der Not auszuhelfen und die Flächen hinter dem Firmengelände kostenlos zur Verfügung zu stellen. „Es ist faszinierend, was die Familie hier in diesen besonderen Zeiten auf die Beine stellt“, so der Autohaus-Chef zum Ferienprogramm.

DER NEUE CITROËN C4
MACHT DEN WEG FREI

20 Fahrassistenzsysteme
Farbiges Head-Up Display
10" Touch Screen mit Mirror Screen
Advanced Comfort Federung

AB
€ 16.790,-*
BEI LEASING

AUCH 100% ELEKTRISCH ERHÄLTICH

INSPIRED * Stand: Juni 2021. Verbrauch: 4,3–6,1 l/100 km; CO₂-Emission: 113–133 g/km. Die angegebenen Werte beziehen sich jeweils auf die Serienausstattung und sind als Richtwerte zu verstehen. Aktionspreis inkl. USt & NoVA sowie Händlerbeteiligung bei Finanzierung. Neuwagenangebot gültig bei Kaufvertrag bis 30.09.2021, sowie Zulassung bis 8 Monate ab Kaufvertragsdatum. Nicht mit anderen Aktionen der PSA Bank kumulierbar. Kaufpreis beinhaltet einen modellabhängigen Bonus der Citroën Österreich GmbH: € 1.500,- Finanzierungsbonus (bei Finanzierung über die PSA Bank Österreich) und € 500,- Versicherungsbonus (bei Abschluss eines Versicherungsvertrags, bestehend aus Kfz-, Haftpflicht-, Kasko- und Insaßenunfallversicherung, über die PSA Versicherung, GARANTA Versicherungs-AG Österreich). Keine Barabläse möglich. Alle Beträge verstehen sich inkl. USt. Mindestvertragsdauer 36 Monate. Angebot der PSA Bank Österreich, Niederlassung der PSA Bank Deutschland GmbH. Preisänderungen und Irrtümer vorbehalten. Aktion gültig nur bei teilnehmenden Citroën-Händlern. Weitere Details bei Ihrem Citroën-Händler. Symbolfoto. Druck- und Satzfehler vorbehalten.

DER NEUE CITROËN ë-C4
100% ELEKTRISCH
MACHT DEN WEG FREI

19 Fahrassistenzsysteme
Farbiges Head-Up Display
10" Touch Screen mit Mirror Screen
Advanced Comfort Federung

AB
€ 29.990,-*
BEI LEASING

AUCH ALS BENZINER ODER DIESEL ERHÄLTICH

INSPIRED * Stand: Juni 2021. Reichweite: 350–352 km; Verbrauch: 16–16,1 kWh/100 km; CO₂-Emission: 0 g/km. Die angegebenen Werte beziehen sich jeweils auf die Serienausstattung und sind als Richtwerte zu verstehen. Aktionspreis inkl. USt & NoVA sowie Händlerbeteiligung bei Finanzierung. Neuwagenangebot gültig bei Kaufvertrag bis 30.09.2021, sowie Zulassung bis 8 Monate ab Kaufvertragsdatum. Nicht mit anderen Aktionen der PSA Bank kumulierbar. Kaufpreis beinhaltet einen modellabhängigen Bonus der Citroën Österreich GmbH: € 2.400,- E-Mobilitätsbonus (Importeursanteil); € 2.000,- Finanzierungsbonus (bei Finanzierung über die PSA Bank Österreich) und € 500,- Versicherungsbonus (bei Abschluss eines Versicherungsvertrags, bestehend aus Kfz-, Haftpflicht-, Kasko- und Insaßenunfallversicherung, über die PSA Versicherung, GARANTA Versicherungs-AG Österreich). Keine Barabläse möglich. Alle Beträge verstehen sich inkl. USt. Mindestvertragsdauer 36 Monate. Angebot der PSA Bank Österreich, Niederlassung der PSA Bank Deutschland GmbH. Preisänderungen und Irrtümer vorbehalten. Weitere Details bei Ihrem Citroën-Händler. Symbolfoto. Druck- und Satzfehler vorbehalten.

JETZT BEI IHREM CITROËN-PARTNER:

MÜLLER
KRAFTFAHRZEUG-GESMBH

Bad Wimsbach | 07245 / 25230
St. Konrad | 07615 / 8315
www.kfz-mueller.at

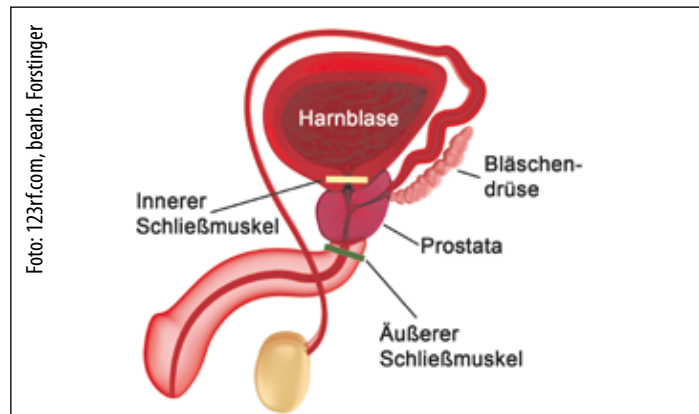
Fachbeitrag Gesundheit MIT MAG. KONRAD FORSTINGER, MSC.

Neu: Reha-Gruppe für Männer nach Prostata-OP

B.A.

Mit jährlich 6000 Neuerkrankungen (Stand 2018, Statistik Austria) ist Prostatakrebs noch vor Lungenkrebs die häufigste Tumorerkrankung österreichischer Männer. Die Gesellschaft für Urologie empfiehlt die Vorsorgeuntersuchung ab dem 45. Lebensjahr. Dabei wird neben einem völlig schmerzfreien Tastbefund auch der PSA-Wert im Blut gemessen.

Bei Krebsnachweis mit OP-Entscheidung wird die Prostata einschließlich der Bläschendrüse und einschließlich des inneren Harnröhrenschließmuskels vollständig entfernt (radikale Prostatektomie). Nervenfasern können durch die notwendige Gewebsentfernung geschädigt werden. Daraus ergeben sich folgende zwei Hauptprobleme in der Genesungsphase (vgl. Ide 2012, Schmuck 2021).



Schema der männlichen Geschlechtsorgane

1. Ungewollter Harnverlust (Harninkontinenz)

Der Verlust des inneren Harnröhrenschließmuskels zwingt den verbleibenden äußeren Schließmuskel zu besserer Arbeitsweise. Der äußere Schließer kann bewusst angesteuert werden, und kann somit auch bewusst trainiert und gekräftigt werden. Bis die starke Harnblase wieder einen adäquaten Gegenspieler

hat können jedoch Wochen und Monate vergehen.

2. Mangelnde Gliedsteife (Erektile Dysfunktion)

Der Grad der Erektionsfähigkeit nach einer Operation kann nicht vorhergesagt werden. Damit die Schwellkörper in der Phase nach der Operation nicht abbauen (Fibrosierung) soll zeitgerecht mit Schwellkörpertraining, Hilfsmit-

MOORBAD
GMÖS

Bad Gmös Kurbetriebs GmbH
Rahstorf 10, A-4663 Laakirchen
www.moorbad.gmoes.at

teln oder auch Medikamenten gegengesteuert werden. Gezieltes Beckenbodentraining erhöht zudem die Sauerstoffversorgung im Gewebe und fördert so die Erektionsfähigkeit.

Ab Herbst 2021 Reha-Gruppe für Männer nach Prostata-OP geplant

Die Kleingruppe unter physiotherapeutischer Anleitung trifft sich 1x wöchentlich für 1 Stunde über 8 Wochen hinweg. In dem aufbauenden Kurs wird ein Trainingsplan für den Beckenboden erarbeitet. Zudem empfehlen wir einen Einzeltermin ca. 5 Wochen vor der OP. Dabei lernt man den Harnröhrenschließer auf seine zukünftige Aufgabe vorzubereiten

Bei Interesse zur Teilnahme melden Sie sich bitte telefonisch unter 07613 / 2614.

ASKÖ Vorchdorf: Vier Spiele - Vier Siege

Erfolgreicher Meisterschaftsstart

Über einen mehr als gelungenen Start in die neue Fußballmeisterschaft dürfen sich die Kicker der ASKÖ Vorchdorf freuen. Nach vier Runden lag die Mannschaft von Trainer Lukas Huemer in der Bezirksliga Süd mit dem Punkte- maximum von 12 Zähler an der Tabellenspitze. Neben dem Auftaktsieg (1:0) gegen Neukirchen/Vöckla ist vor allem der 4:0-Auswärtserfolg gegen Titelfavorit ASKÖ Ohlsdorf erwähnenswert.

Zuletzt begeisterten die Vorchdorfer ihre Fans mit Zauberfußball beim glatten 5:0-Sieg gegen die Union Buchkirchen in der Schachner-Arena. Dabei trafen sowohl Neuzugang Peter Orosz als auch Kevin Wallmen im Doppelpack, den fünften Treffer steuerte Kevin Schneider bei.

Auch die 1b-Mannschaft konnte gegen Buchkirchen erstmals jubeln und unter ihrem neuen



Kapitän Marco Kontschieder (rote Dress) und sein Team sind perfekt gestartet!

Trainer Hannes Aigner einen 3:0-Erfolg durch Tore von Tayfur (2) und Azad Sabur einfahren.

Spiel der Runde gegen Gunkskirchen

Am kommenden Freitag, 17. 9.

kommt es in der Schachner-Arena zum Schlagerspiel der 6. Runde.

Die als Mitbewerber um den Aufstieg geltende Union Gunkskirchen gastiert um 19:30 (1b

um 17:30) in Vorchdorf und wird zum echten Prüfstein für die heimischen Kicker. Alle ASKÖ-Fans sind eingeladen, ihre Mannschaft stimmkräftig zu unterstützen (Eintritt 5 Euro, Kinder und Frauen frei).

Schulanfänger-Ausflug zu Silvia's Hausnudeln



Bevor es in die Ferien ging, besuchten die Schulanfänger der Eulengruppe den Betrieb „Silvia's Hausnudeln“ von Familie Blühweis in Unterhörbach.

Im Juni besuchten die Schulanfänger der Eulengruppe des Vorchdorfer Kindergartens die Familie Blühweis in Unterhörbach. Die Kinder bekamen einen Einblick in die Produktion der hausgemachten Nudeln. Jedes

Kind durfte auch selbst Hand anlegen und sich sein eigenes Sackerl Nudeln abfüllen und verpacken. Dieses gab es dann als Geschenk mit nach Hause. Die Eltern bedanken sich für den gelungenen Nachmittag!



MARKTMUSIK
VORCHDORF
tradition@innovation

**Neu zugezogen in Vorchdorf?
WIR HABEN DIE RICHTIGE
TRACHT FÜR DICH!**

Du bist in Vorchdorf zugezogen und spielst ein Musikinstrument? Dann haben wir die richtige Tracht für dich! Wir freuen uns über jeden Neuzugang auf allen Registern!

Wir bieten **Kameradschaft in allen Altersklassen** und ein **qualitätsvolles und angenehmes** gemeinsames Musizieren.



Quereinsteiger sind jederzeit willkommen!

Melde dich bei Obmann Stefan Hörtenhuber
T: 0699 1284 7841 FB: marktmusik vorchdorf
www.marktmusik.com



50 Jahre Filiale Roitham am Traunfall

Etwas schaffen, das bleibt.

Unsere Wohnbauexperten beraten Sie gerne!

v.l.n.r.: Wimmer Anna, Gerald Ennser (Filiale Roitham am Traunfall)

*Nähere Informationen zum Jubiläumskredit erhalten Sie bei unseren WohnbauberaterInnen.

**Jetzt
Jubiläums-
kredit
sichern!***

SPARKASSE 
Lambach

**50 Jahre Filiale
Roitham am Traunfall
WIR FÜR SIE**

KLEINANZEIGEN

ALLE KLEINANZEIGEN AUF WWW.VORCHDORFONLINE.AT

ZU VERMIETEN

Räume für Lager, Büro, Ateliers, usw. zu vermieten, 25 - 30 m², sehr hell. Anschlüsse 230/400 Volt, Wasser, Gas, **Vorchdorf 0699 8153 8699**

Zwei schöne große Wohnungen in Vorchdorf nahe Brauerei ab sofort zu vermieten: **0699 1029 8683**

EG-Geschäftsfläche (80 m², geeignet als Büro, Praxis, Therapie-/Verkaufsraum) am Marktplatz von **Vorchdorf** ab 01.10.2021 provisionsfrei zu vermieten. Kontakt: Dr. Margarete Cecon, **0664 313 2437**



Vorchdorf: großzügige Büro-, od. Ordinationsflächen im Erdgeschoß, ca. 164 m² Nfl., Eingangsbereich, 5 Räume, ausreichend Parkplätze, Miete € 9,90/m² nto., BK ca. € 300,-, HWB 43, fGEE 0,92, Büro Gmunden, Birgit Pöll 050-6596-9780, www.raiffeisen-immobilien.at

VORchdorfer Tipp

VORCHDORF
ONLINE

BIETE



Downsizing? Trennung? Trauerfall? **Stöttinger Immobilien** macht was aus dem Haus, das Sie nicht mehr brauchen: Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder E-Mail: **0664 97 32 451, office@stoettinger-immobilien.at**

24 Std Pflege: Suchen Sie für Ihre Angehörigen od. für einen Bekannten eine **weibliche 24 Std. Pflegekraft?** Ich bin eine selbstständige Pflegerin mit **sehr guten Deutschkenntnissen: 0650 652 5060**

IMMOBILIEN



Suche Häuser, Grundstücke, Wohnungen in Vorchdorf und Umgebung. Tel: **0664 97 32 451, office@stoettinger-immobilien.at**

VERKAUFE

Brennholz trocken, hart oder weich, Länge 1 m oder abgeschnitten, Zustellung möglich, Kirchham: 0664 150 9334

TIERE



Seit 1.1.2005 gibt es eine Gesetzliche Kastrationspflicht für Katzen in Österreich!

Informationen auch auf Facebook "Tierschutzverein Katzenjammer".

Kostenlose Kastration/Sterilisation bei zugelaufenen Katzen.

tierschutzkatzenjammer@outlook.com
0664 504 7195 Fr. Hupmayer oder 0664 2827 708 Fr. Springer.



Rosi, kastriert und geschippt



Kessy, kastriert und geschippt



Missy, geimpft, kastriert und geschippt



Ruby, geimpft, kastriert und geschippt

Wir haben derzeit 37 Kitten und einige erwachsene Katzen in unseren Pflegestellen.



Wir. Hier. Alle zusammen.

**JETZT NEUMITGLIED
WERDEN!**
vorchdorfonline.at/ja-ich-will

Nächster Redaktionsschluss: 4. Oktober

Erscheinungstermine 2021:
19.Okt., 23. Nov.

Redaktion / Anzeigenannahme
vorchdorfmedia e.U. - Mag. Gerhard Radner,
4655 Vorchdorf, Oberhörbach 18
E-Mail: **tipp@werbering-vorchdorf.at**
Tel: **0699 1505 8857**

Impressum: Herausgeber, Medieninhaber: Werbering Büro Vorchdorf: 4655 Vorchdorf, Oberhörbach 18. Vorstandsmitglieder: Obmann Ing. Markus Müller, Mag. Manfred Schima, Franz Amering, Elfriede Lüftinger, Jochen Neustifter, Mag. Gerhard Radner, Peter Schmalwieser, Heinz Rebig, Elke Lumetsberger, Ing. Stefan Brunner, Roswitha Mörl, Bettina Woisetschlager. Redaktion und Gestaltung: vorchdorfmedia e.U., 4655 Vorchdorf, Oberhörbach 18. Tel: 0699/15058857. Für übermittelte Unterlagen und die dazu erforderlichen Urheber-, Veröffentlichungs- und Vervielfältigungs- sowie Datenschutzrechte (Bilder, Texte, Grafiken) haftet der Überbringer und hält die Firma vorchdorfmedia e.U. schad- und klaglos. Für Irrtümer, Satz- und Druckfehler übernimmt vorchdorfmedia e.U. keinerlei Haftung. Aus Gründen der Lesbarkeit wird auf geschlechtsspezifische Formulierungen verzichtet. Soweit personenbezogene Bezeichnungen nur in männlicher Form angeführt sind, beziehen sie sich auf Männer und Frauen in gleicher Weise. Druck: Landesverlag Wels. Auflage: 18.850 Stück. Linie: 9-10 Mal jährlich erscheinende Wirtschaftsinformation für Vorchdorf und Umgebung.

Ihre private Kleinanzeige um nur € 5,-!

Gedruckt im VORchdorfer Tipp und auf www.vorchdorfonline.at

Bestellkupon bitte ausfüllen, ausschneiden, 5 Euro beilegen und im Kuvert ein-senden. Absender nicht vergessen, wir senden auf Wunsch einen Barbeleg zurück.

Redaktion „VORchdorfer Tipp“
4655 Vorchdorf, Oberhörbach 18

Geschäftliche Kleinanzeigen und Stelleninserate auf Anfrage:
Tel.: 0699 15 05 88 57 oder tipp@werbering-vorchdorf.at

Kupon für Ihre private Kleinanzeige

Text

Tel.Nr.:

☐ Einwilligung gem. EU-DSGVO: Ich erkläre mich bereit, dass meine Kleinanzeige mit meinen persönlichen Daten in der kommenden Ausgabe veröffentlicht wird.

Name:

Anschrift:

€ 5,- pro Kleinanzeige / für den VORchdorfer Tipp und auf www.vorchdorfonline.at



Wir suchen ab September eine(n) Mitarbeiter(in) für Büro- und Kommissionierungstätigkeiten
Teilzeit von 10 bis 15 Std. möglich

Ihr Aufgabengebiet:

- Wareneingangskontrolle
- Kommissionierung und Versand
- Kundendatenpflege
- Kundenbetreuung im Shop
- Telefonzentrale

Ihr Anforderungsprofil:

- Abgeschlossene, kaufmännische Ausbildung (gerne auch Wiedereinsteiger/in)
- gute allgemeine EDV Kenntnisse
- Eigenständige, strukturierte Arbeitsweise
- Angenehmes Auftreten

Wir bieten

- langfristiges Dienstverhältnis
- abwechslungsreiche Tätigkeit in einem motivierten Team
- eigenverantwortliches Arbeiten
- Kollektivvertragliche Entlohnung, je nach Qualifikation Überzahlung möglich

Sie sind ein(e) Allrounder(in), teamfähig, zielstrebig und fühlen sich angesprochen?
Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung, schriftlich oder per Mail an:

Stuco GmbH, z.H. René Höller
Lambacher Straße 41a - 4655 Vorchdorf - rene.hoeller@stuco.com



www.cranio-ingrid.at



Die Cranio-Sacrale Körperarbeit ist aus der Osteopathie entstanden und hilft die Selbstheilungskräfte zu aktivieren. Ich spüre mich in den Körper ein, lege meine Hände auf, horche der Körperstelle zu und auf den Cranio-Sacralen Rhythmus.

Info und Termine 0677 639 79 189 - info@cranio-ingrid.at

Zur Verstärkung unseres Teams in Gmunden suchen wir eine(n)

Kfz-Techniker/in



ŠKODA
SIMPLY CLEVER

Ihre Aufgaben:

- Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten an Kraftfahrzeugen
- Fehlerdiagnosen mithilfe modernster Diagnosesysteme erstellen
- Erstellung von Ankaufs- und §57a Überprüfungen
- Justage und Reparatur von Fahrassistenzsystemen

Sie bringen mit:

- abgeschlossene Kfz-Technikausbildung
- Begeisterung für Technik
- Beherrschung modernster Diagnosemethoden
- qualitative und systematische Arbeitsweise

Wir bieten:

Eine gesicherte Position in einem modernen neu errichtetem Autohaus mit modernstem Equipment und einem jungem motivierten Team. Laufendes Fortbildungsangebot ist für uns selbstverständlich, sowie auch ein über Kollektiv liegender Gehalt, angemessen Ihrer Qualifikationen und Berufserfahrung.

Wenn Ihr Interesse zur Mitarbeit in unserem dynamischen Team und unserer aufstrebenden Marke geweckt ist, freuen wir uns über Ihre Bewerbung samt Lebenslauf an:
markus.windischbauer@windischbauer.co.at

ŠKODA Windischbauer

4810 Gmunden, Münzfeld 52
Tel. 07612/63310, www.windischbauer.co.at



Wir suchen Verstärkung!!!

Voll-, und teilzeit oder auch Stundenweise!

- + Verkäufer/in
- + Kellner/in
- + Abwäscher/in
- + Küchengehilfe/in
- + Quereinsteiger/in, Allroundkräfte, Aushilfskräfte

Wir bieten

- gutes familiäres Betriebsklima
- abwechslungsreiche Tätigkeiten
- vergünstigte Mitarbeiterpreise

Entlohnung nach Kollektiv (Bruttomonatslohn mind. ab € 1600,- ab Vollzeitbasis). Bereitschaft zur Überzahlung bei entsprechender Qualifikation!

Bewerbungen: 0699 11508952

oder office@kalkis-hausfleischerei.at

Kalki's Hausfleischerei e.U. - Inh. Christian Kalkhofer
Albenedt 19 - 4655 Vorchdorf

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum sofortigen Eintritt in Kirchham:



Restaurant-Fachfrau/Mann (Voll oder Teilzeit)
Lehrling für Service, Aushilfskräfte Küche,
Service für Wochenende

Bewerbung unter 07619/2012

JETZT NEU!

WWW.TAXI-WIEDL.AT

WIEDL
0699 18246216

KRANKENTRANSPORTE
ROLLSTUHLFAHRER GERECHTE RAMPE

Fahrten zu

- DIALYSE
- BESTRAHLUNG
- AMBULANZEN
- Krankenhäuser u. ÄRZTEN
- KUR und REHA

TERMINVEREINBARUNG
0699 18 24 62 16

DIREKTVERRECHNUNG
MIT ALLEN KASSEN

Erfolgreiche Fußballerinnen

ASKÖ-Ladies wollen in die OÖ Frauenklasse einsteigen!

ASKÖ-Ladies - erfolgreiche Fußballerinnen suchen Verstärkung um in die oö. Frauenklasse einsteigen zu können! Anna Sattler freut sich über fußballbegeisterte junge Frauen: 0660 64 20 834 oder einfach mal zum Training am Sportplatz vorbeikommen!

Große Ziele haben sich die ASKÖ-Ladies Vorchdorf mit ihrem Trainer Peter König gesteckt. Die leistungsbewussten Fußballerinnen wollen den Meistertitel in der Mädchen-Hobbyliga (MHL) nach 2018 und 2020 auch ein drittes Mal gewinnen. Sollte dies gelingen, ist im Jahr 2022 der Einstieg in die Frauenklasse des OÖ Fuß-

ballverbandes geplant.

"Dazu müssen wir aber unseren Kader unbedingt erweitern", erklärt Ladies-Leiterin Anna Sattler. Sie ersucht fußballbegeisterte Mädchen und Frauen sich bitte bei ihr zu melden (Tel.: 0660/6420834) oder einfach bei einem Training am Sportplatz

Vorchdorf vorbeischauchen. Ladies-Training ist jede Dienstag und Donnerstag von 18:30 bis 20 Uhr.

Das nächste Heimspiel in der neuen MHL-Meisterschaft findet am Sonntag, 26.9.2021 um 18 Uhr gegen TuS Kremsmünster in der Schachner-Arena Vorchdorf statt.

Infos und Neues aus der Region!



Lieber gleich auf vorchdorfonline.at schauen!

Tagesaktuelle Berichte und die umfangreichste Terminübersicht aus Vorchdorf und Umgebung finden Sie auf vorchdorfonline.at.

VORCHDORF))
ONLINE

30. Almtalcup Stocksport



In Vorchdorf wurde der 30. Almtalcup ausgetragen. Vereine aus Grünau, Viechtwang, St. Konrad, Pettenbach, Vorchdorf und Bad Wimsbach freuten sich über das Wiedersehen. Nach über 5 Stunden und vielen packenden Spielen siegte Union Pettenbach 1 und nahm den neuen Wanderpokal in Empfang. Knapp gefolgt von ESV ASKÖ Viechtwang 1 und SK Bad Wimsbach 1. Gewinner an diesem Abend waren aber wohl alle 40 Teilnehmer, der Stocksport und eine gewisse Portion Normalität im geselligen Miteinander.

Staatsmeister im Aquathlon



Der 18jährige Thomas Windischbauer kürte sich Mitte August im stark besetzten Feld zum Staatsmeister im Aquathlon. Am Pichlingersee bewies Windischbauer sein Talent und kam als Erster aus der Wechselzone auf die Laufstrecke. Mit einer Gesamtzeit von 27:29 überquerte er die Ziellinie. Beim Aquathlon absolvieren die Teilnehmer eine Schwimmdistanz von 1000 Meter und eine anschließende Laufstrecke von 5 Kilometer.

**ABFALLENTSORGUNG
CONTAINERVERLEIH**

**KANALREINIGUNG
GRUBENDIENST**



Zuverlässig, pünktlich, regional

proUmwelt®
DIENSTLEISTUNGEN FÜR EINE GESUNDE ERDE

Günter Schneeberger e.U., Vorchdorf, Tel 07614 / 7072 - office@proumwelt.at

Rund 200 Kinder lernten heuer Schwimmen.



16 Kindergruppen betreute die Wasserrettung im Sommer und brachte den Kindern die Grundlagen des Schwimmens näher.

Die Vorchdorfer Wasserrettung hatte heuer viel zu tun. Nachdem im Vorjahr alle Schwimmkurse ausgefallen waren, gab es in der Sommer-Saison über 480 Anmeldungen. Die ehrenamtlichen Helfer waren gefordert, die Kurse so gut wie möglich einzuteilen und möglichst viele Kinder unterzubringen. Bei der Masse an Anmeldungen stand jedoch die Qualität im Vordergrund. Jeder Schwimmkurs wurde von zwei vom Land geprüften Schwimmlehrern und einem Helfer der Jugendwasserrettung ehrenamtlich begleitet.

Über 8 Wochen hinweg wurden die Schwimmkurse abgehalten. Rund 200 Kinder erlernten in den Becken des Vorchdorfer Freibads die Grundlagen zum

Schwimmen und erhielten eine Urkunde, manche sogar schon das Frühschwimmer-Abzeichen.

Leider konnte man bei Schlechtwetter nicht wie bisher in das Hallenbad ausweichen, so fiel ein Schwimmkurs ins Wasser. Ortsstellen-Leiter Mario Kramberger hofft, diesen in nächster Zeit nachholen zu können. Gleiches gilt für alle, die es heuer nicht in die Schwimmkurse geschafft haben. Sie sind auf einer Warteliste und werden in der nächsten Saison über die Schwimmkurse informiert. Die Rettungsschwimmer bemühen sich mit großem Engagement, den Kindern das Schwimmen beizubringen und bedanken sich für das wertschätzende Miteinander bei allen Badegästen.

KOSTNER
DIE SPENGLER & DACHDECKER
WIR LEBEN DACHDESIGN

**Hand
Schlag
Qualität**

koestner-dach.at

Starke Schützinnen bei Staatsmeisterschaften

Die Vorchdorferinnen Christina Hillinger (SG 1879 Vorchdorf) und die erst 14jährige Nadja Krainz (SV Kirchham) gingen bei den Staatsmeisterschaften an den Start und zeigten ihr Können. In der Juniorenklasse bis 20 Jahre lieferten sie sich im Bewerb „Liegend 60 Schuss“ ein Kopf-an-Kopf-Rennen. Hillinger siegte beim letzten Schuss mit 0,3 Zehntel Vorsprung auf Krainz. Sie deklassierten die weitaus älteren Juniorinnen aus Tirol, Salzburg, Steiermark und



Nadja Krainz und Christina Hillinger bei der Siegerehrung Bewerb „Liegend 60 Schuss“, die Goldmedaille ging an die Mannschaft aus OÖ.

Vorarlberg und holten sich in diesem Bewerb Gold und Silber. Auch in der Mannschaftswertung holten sie mit respektablem Abstand die Goldmedaille und sind somit auch Ö-Meister in dieser Juniorinnenklasse.

Teilnahme bei WM in Peru

Im September/Oktober wird Nadja Krainz zur Weltmeisterschaft der JuniorInnen in Lima (Peru) teilnehmen und möchte dort ihr Können unter Beweis stellen.



Lust auf neue Herausforderung?

Wir sind ein **traditionelles und erfolgreiches Familienunternehmen** mit Spezialisierung auf die Bereiche **Stromerzeuger** für Bau- und Baunebengewerbe, Notstromgeneratoren für Industrie, Gewerbe und für den privaten und landwirtschaftlichen Bereich. Für einen italienischen Marktführer agieren wir als österreichischer Generalimporteur. Unser know how und unsere Flexibilität wird von unseren Geschäftspartnern geschätzt und honoriert.

Um den Kundenanforderungen in unserem stark wachsenden Geschäftsfeld Stromerzeuger und Notstrom-Generatoren gerecht zu werden und die sich bietenden Marktchancen zu nutzen, schaffen wir zusätzliche Positionen:

Leitung Verkaufs-Innendienst (m/w)

Sie sind **verantwortlich für die Kundenberatung**, technische Auskünfte, Angebotsausarbeitung, Planung und Durchführung der Auftragsbearbeitung. Gemeinsam mit der Geschäftsführung und dem Verkaufsleiter **erarbeiten Sie Marketing- und Verkaufsstrategien**. Sie weisen mehrjährige Erfahrung in vergleichbaren technischen oder kaufmännischen Berufen auf

Unser Angebot

- eine **selbstständige und gestaltbare Tätigkeit**
- Gutes Betriebsklima in einem bewährten Team -
- Aufstiegsmöglichkeit und Fortbildungen
- Eine attraktive **Entlohnung ab € 3.200,-**, abhängig nach Qualifizierung und beruflicher Erfahrung

Mitarbeiter Verkaufs-Innendienst (m/w)

Sie sind verantwortlich für die **Kundenbetreuung, technische Auskünfte, Angebotsausarbeitung für Ersatzteilwesen, Service und Wartung**. Idealerweise erfolgreich abgeschlossene kaufmännische Ausbildung, Quereinsteiger aus dem technischen Bereich oder Schulabsolventen, Berufs-Neueinsteiger sind ebenfalls willkommen.

Unser Angebot

- eine **selbstständige und gestaltbare Tätigkeit**
- Gutes Betriebsklima in einem bewährten Team -
- Aufstiegsmöglichkeit und Fortbildungen
- Eine attraktive **Entlohnung ab € 2000,-**, abhängig nach Qualifizierung und beruflicher Erfahrung

Sie suchen eine spannende Tätigkeit in einem florierenden familiengeführten Großhandelsbetrieb?
Genauere Details zu den Jobs finden Sie auf unserer Webseite

www.erich-hartner.at/jobs